



E250d e E250dn

Guia do usuário



Junho de 2006

www.lexmark.com

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

© 2006 Lexmark International, Inc. All rights reserved.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550

Edition: June 2006

The following paragraph does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions; therefore, this statement may not apply to you.

This publication could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in later editions. Improvements or changes in the products or the programs described may be made at any time.

Comments about this publication may be addressed to Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. In the United Kingdom and Eire, send to Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you. To obtain additional copies of publications related to this product, visit the Lexmark Web site at www.lexmark.com.

References in this publication to products, programs, or services do not imply that the manufacturer intends to make these available in all countries in which it operates. Any reference to a product, program, or service is not intended to state or imply that only that product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any existing intellectual property right may be used instead. Evaluation and verification of operation in conjunction with other products, programs, or services, except those expressly designated by the manufacturer, are the user's responsibility.

Trademarks

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc. Details relating to compatibility are included in the *Technical Reference*.

Other trademarks are the property of their respective owners.

© 2006 Lexmark International, Inc.

All rights reserved.

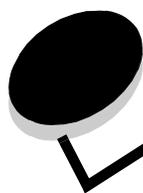
UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

Informações sobre segurança



- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada devidamente aterrada que esteja próxima do produto e seja de fácil acesso.
- **CUIDADO:** Não instale este produto nem faça nenhuma conexão elétrica ou de cabeamento, como do cabo de alimentação ou de telefone, durante uma tempestade com raios.
- **CUIDADO:** Este produto utiliza um laser. O uso de controles ou ajustes, ou a execução de procedimentos diferentes daqueles aqui especificados, pode resultar em exposição perigosa à radiação.
- Este produto utiliza um processo de impressão que aquece a mídia de impressão, e o aquecimento pode fazer com que a mídia de impressão libere emissões. Você deve ler e compreender a seção de instruções de operação que aborda as diretrizes para a seleção da mídia de impressão a fim de evitar a possibilidade de emissões perigosas. (Consulte **Seleção da mídia de impressão na página 45.**)
- Entre em contato com um técnico profissional para obter manutenção ou reparos diferentes daqueles descritos nas instruções de operação.
- Este produto foi projetado, testado e aprovado como um produto que atende aos mais rígidos padrões globais de segurança com o uso de componentes específicos da Lexmark. Os recursos de segurança de algumas peças nem sempre são óbvios. A Lexmark não se responsabiliza pelo uso de outras peças de substituição.



Índice

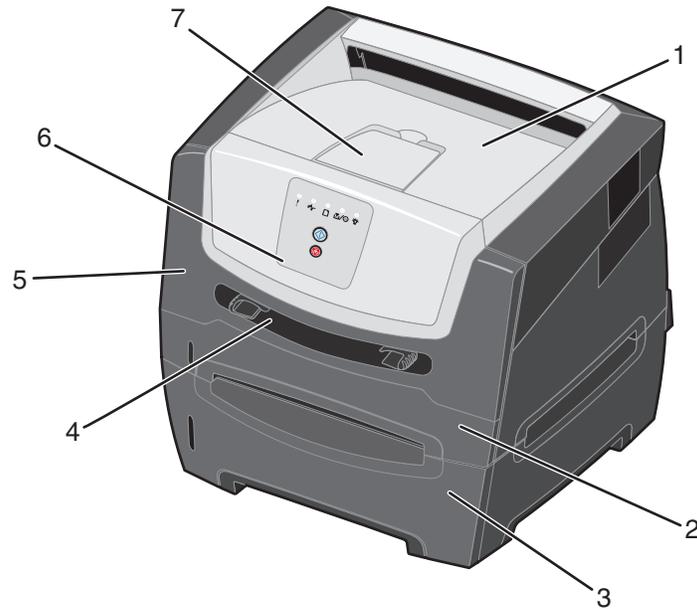
Capítulo 1: Visão geral da impressora	5
Capítulo 2: Uso do painel de controle	7
Visão geral do painel de controle	7
Para entender as luzes do painel de controle	8
Códigos primários	11
Erros secundários	22
Capítulo 3: Para entender os menus de configuração da impressora	38
Impressão da Folha de configurações da impressora	38
Visão geral dos menus de configuração	39
Menu rede	39
Menu Paralela	40
Menu configuração	40
Menu USB	41
Menu utilitários	41
Capítulo 4: Tarefas e dicas sobre mídia de impressão	43
Que tipos de mídia de impressão podem ser carregados?	43
Onde a mídia de impressão pode ser carregada na impressora?	44
Seleção da mídia de impressão	45
Papel	45
Formulários pré-impressos e papel timbrado	47
Transparências	48
Envelopes	48
Etiquetas	48
Cartões	49
Dicas sobre armazenamento de mídia de impressão e suprimentos	49
Armazenamento do papel	49
Armazenamento de suprimentos	49
Dicas para evitar atolamentos	50
Carregamento da bandeja para 250 folhas	51
Extensão da bandeja para papel de tamanho Ofício ou Ofício 2	54
Carregamento do alimentador manual	56
Uso da saída traseira	57
Limpeza de atolamentos	58
Capítulo 5: Tarefas de impressão	62
Alimentação manual de um trabalho de impressão	62
Impressão nos dois lados do papel (impressão frente e verso)	64
Impressão de várias imagens de páginas em uma página	
(Nº de pág/folha)	66
Impressão de uma brochura	67
Impressão em papel timbrado	68

Índice

Impressão usando um overlay ou uma marca d'água	68
Uso de um overlay	69
Uso de uma marca d'água	69
Cancelamento de um trabalho de impressão	69
A partir do painel de controle da impressora	69
A partir de um computador com o Windows	69
Cancelamento de um trabalho a partir de um computador Macintosh	70
Capítulo 6: Instalação de opções	71
Acesso à placa do sistema	71
Adição de uma placa de memória	74
Instalação de uma gaveta opcional para 250 ou 550 folhas	75
Para reconhecer as opções instaladas	75
Capítulo 7: Tarefas de software	76
Impressão das páginas de configurações de menu e de configuração de rede	76
Impressão de uma página de teste a partir do computador	76
Uso do Utilitário de configuração de impressora local	77
Capítulo 8: Informações sobre suprimentos	78
De quais suprimentos preciso e como posso obtê-los?	78
Armazenamento de suprimentos	79
Economia de suprimentos	79
Como saber quando você precisa de suprimentos	79
Verificação dos níveis de toner e do kit fotocondutor	79
Pedido de um kit de manutenção	80
Para reconhecer as seqüências de luzes do painel de controle	80
Troca do cartucho de toner	81
Troca do kit fotocondutor	83
Reciclagem de produtos da Lexmark	85
Capítulo 9: Solução de problemas	86
Problemas gerais	86
Utilitário Mensageiro de status Lexmark	87
Seleção do modo de operação da impressora	87
Ativação do modo Redução de curvas	88
Problemas de qualidade de impressão	89
Limpeza da lente da cabeça de impressão	93
Avisos	95
Convenções	95
Avisos de emissão eletrônica	95
Níveis de emissão de ruído	97
Consumo de energia do produto	97
Diretiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)	98
Aviso do laser	98
Statement of Limited Warranty for Lexmark E250d and E250dn	98
Índice remissivo	101

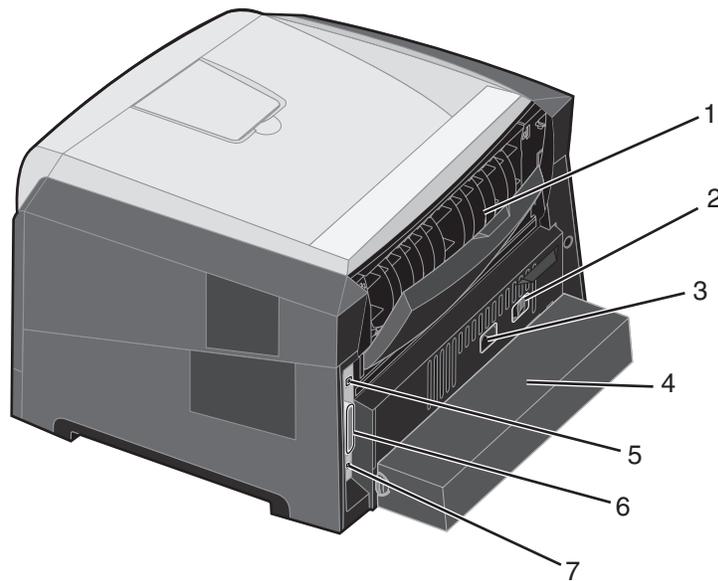
1

Visão geral da impressora



- | | | | |
|---|--|---|--------------------|
| 1 | Bandeja de saída para 150 folhas | 5 | Porta frontal |
| 2 | Bandeja para 250 folhas | 6 | Painel de controle |
| 3 | Gaveta para 250 ou 550 folhas (opcional) | 7 | Suporte de papel |
| 4 | Alimentador manual | | |

Visão geral da impressora



- | | | | |
|---|--|---|------------------|
| 1 | Saída traseira | 5 | Conexão USB |
| 2 | Botão Liga/desliga | 6 | Conexão paralela |
| 3 | Conexão de alimentação | 7 | Conexão Ethernet |
| 4 | Tampa contra poeira (não disponível em alguns modelos) | | |

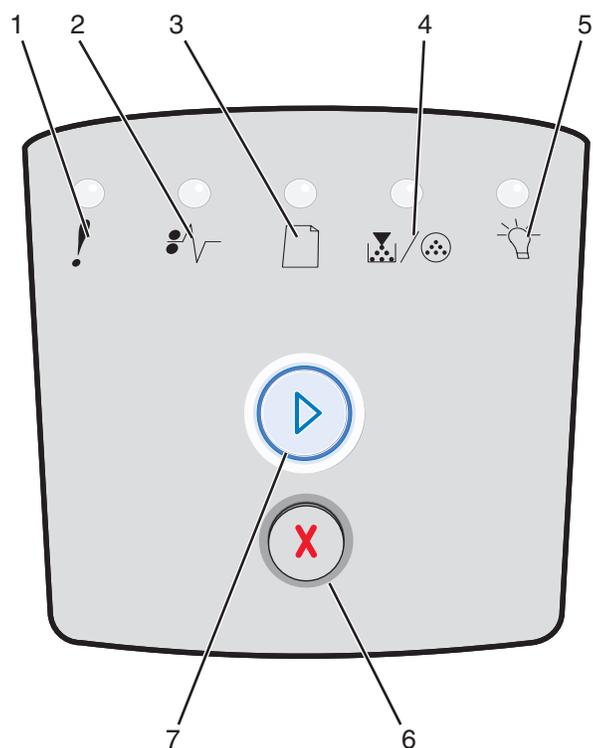
2

Uso do painel de controle

Visão geral do painel de controle

O painel de controle possui 5 luzes e 2 botões.

Observação: O botão Continuar também funciona como uma luz.



- | | | | |
|---|---------------------------|---|-----------------|
| 1 | Erro | 5 | Pronto |
| 2 | Atolamento de papel | 6 | Botão Cancelar |
| 3 | Carregar papel | 7 | Botão Continuar |
| 4 | Pouco toner/Trocar kit FC | | |

Esta é uma seqüência comum de luzes de erro:

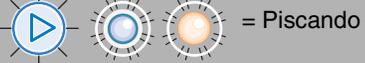
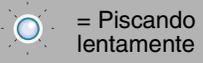
- Pressione e libere o botão **Continuar**  para continuar a impressão.
- Pressione e libere o botão **Continuar**  duas vezes rapidamente para exibir um código de erro secundário.
- Pressione e libere o botão **Cancelar**  para cancelar o trabalho que está sendo impresso.
- Pressione e libere o botão **Cancelar**  até que todas as luzes se acendam para redefinir a impressora.

Para entender as luzes do painel de controle

As luzes do painel de controle têm diferentes significados, dependendo da seqüência. As luzes que ficam apagadas, acesas e/ou piscando indicam as condições da impressora, como status da impressora, intervenção necessária ou manutenção necessária.

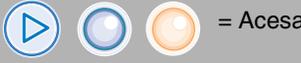
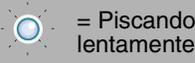
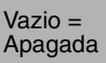
A tabela a seguir mostra as seqüências de luzes mais comuns. Clique na página indicada para obter mais informações sobre o que essas seqüências significam.

Seqüências de luzes comuns

		 = Acesa	 = Piscando	 = Piscando lentamente	Vazio = Apagada		
Condição da impressora	Página						
		Continuar	Erro	Pouco toner/ Trocar kit FC	Carregar papel	Atolamento de papel	Pronto
Pronto/ Economizador de energia	11						
Ocupada	11						
Rastreamento hex pronto	12						
Esperando	12						
Esvaziando/ Resolução reduzida	13						
A impressora não está pronta (a impressora está off-line)	13						
Fechar porta	14						
Área de agrupamento insuficiente/Memória insuficiente	14						

Para entender as luzes do painel de controle

Seqüências de luzes comuns (continuação)

		 = Acesa	 = Piscando	 = Piscando lentamente	 = Vazio = Apagada		
Condição da impressora	Página						
		Continuar	Erro	Pouco toner/ Trocar kit FC	Carregar papel	Atolamento de papel	Pronto
Página complexa	14						
Cancelar trab./ Redefinir a impressora	15						
Carregar mídia de impressão	15						
Carregar alimentador manual	16						
Pouco toner	16						
Incompatibilidade de região do cartucho de toner	17						
Aviso de vida útil do kit fotocondutor	17						
Trocar fotocondutor (parada física da impressora)	18						
Prog cód mecan./ Prog.cód.sistema	18						
Código de programa inválido/Código de rede inválido	19						

Para entender as luzes do painel de controle

Seqüências de luzes comuns (continuação)

		 = Acesa	 = Piscando	 = Piscando lentamente	Vazio = Apagada		
Condição da impressora	Página	 Continuar	 Erro	 Pouco toner/ Trocar kit FC	 Carregar papel	 Atolamento de papel	 Pronto
Erros da interface de rede/Interface com host desativada	19						
Erro de manutenção	19						
Erro da impressora*	20						
Erro da impressora - atolamento de papel*	20						
Papel curto	21						
Bandeja de saída cheia	21						

*Consulte **Códigos de erro secundários na página 25** para obter mais informações.

A seguir, são fornecidas explicações sobre os significados dos códigos ou das seqüências de luzes primárias e sobre como limpá-los.

Códigos primários

Pronto/Economizador de energia

Seqüência de luzes:

- Pronto — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

- A impressora está pronta para receber e processar dados.
- A impressora está no modo Economizador de energia.

O que você pode fazer:

- Enviar um trabalho de impressão.
- Pressionar o botão **Continuar** (▶) para imprimir as páginas de configurações de menu para obter uma lista das configurações atuais da impressora.
- Manter pressionado o botão **Cancelar** (X) para redefinir a impressora.



Ocupada

Seqüência de luzes:

- Pronto — Piscando

O que significa essa seqüência de luzes:

- A impressora está ocupada recebendo e processando dados ou imprimindo.
- A impressora está imprimindo um diretório, uma lista de fontes, páginas de configurações de menu ou páginas de teste de qualidade de impressão.

O que você pode fazer:

- Ocupada:
 - Aguardar até que a mensagem se apague.
 - Pressionar e liberar o botão **Cancelar** (X) para cancelar o trabalho de impressão.
 - Manter pressionado o botão **Cancelar** (X) para redefinir a impressora.
- Imprimindo um diretório, uma lista de fontes, páginas de configurações de menu ou páginas de teste de qualidade de impressão:
 - Aguardar a impressão das páginas. A mensagem Ocupada é exibida à medida que as páginas são impressas. A luz Pronto se acende quando a impressão é interrompida.
 - Pressionar e liberar o botão **Cancelar** (X) para cancelar a impressão.
 - Manter pressionado o botão **Cancelar** (X) para redefinir a impressora.
- Recebendo/processando dados de uma interface com o host:
 - Aguardar até que a mensagem se apague.
 - Pressionar e liberar o botão **Cancelar** (X) para interromper o processamento.
 - Manter pressionado o botão **Cancelar** (X) para redefinir a impressora.



Rastreamento hex pronto

Seqüência de luzes:

Pronto — Piscando lentamente

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora está no modo Pronto e o Rastreamento hex está ativado.

O que você pode fazer:

- Os usuários avançados podem utilizar o Rastreamento hex para ajudar a solucionar problemas de impressão. Depois de solucionar o problema, desligue a impressora para sair do Rastreamento hex.
- Manter pressionado o botão **Cancelar**  para redefinir a impressora.



Esperando

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Pronto — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora está aguardando até que um tempo limite seja atingido ou até receber dados adicionais.

O que você pode fazer:

- Pressionar o botão **Continuar**  para imprimir o conteúdo do buffer de impressão.
- Pressionar e liberar o botão **Cancelar**  para cancelar o trabalho de impressão.
- Manter pressionado o botão **Cancelar**  para redefinir a impressora.



Esvaziando/Resolução reduzida

Seqüência de luzes:

- Pronto — Piscando
- Erro — Piscando

O que significa essa seqüência de luzes:

- A impressora está esvaziando dados de impressão corrompidos.
- A impressora está processando dados ou imprimindo páginas, mas a resolução de uma página no trabalho de impressão atual está sendo reduzida de 600 pontos por polegada (ppp) para 300 ppp para evitar um erro de memória cheia.

O que você pode fazer:

- Aguardar até que o painel de controle retorne para o estado Pronto para imprimir outros trabalhos.
- Pressionar e liberar o botão **Cancelar** (X) para cancelar o trabalho de impressão.
- Manter pressionado o botão **Cancelar** (X) para redefinir a impressora.



A impressora não está pronta

Seqüência de luzes:

Continuar — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora não está pronta para receber ou processar dados, ou as portas da impressora estão off-line.

O que você pode fazer:

- Pressionar e liberar o botão **Continuar** (▶) para retornar ao estado Pronto.
- Pressionar e liberar o botão **Continuar** (X) para retornar ao estado Pronto.



Fechar porta

Seqüência de luzes:

- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A porta frontal da impressora está aberta.

O que você pode fazer:

Fechar a porta. A impressora será redefinida automaticamente.



Área de agrupamento insuficiente/Memória insuficiente

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A memória da impressora está cheia demais para agrupar o trabalho de impressão.

O que você pode fazer:

- Pressionar e liberar o botão **Continuar** (▶) para limpar a mensagem e continuar a imprimir o trabalho. (O trabalho talvez não seja impresso corretamente.)
- Pressionar e liberar o botão **Cancelar** (X) para cancelar o trabalho de impressão.
- Pressionar o botão **Cancelar** (X) para redefinir a impressora.



Página complexa

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A página não pode ser impressa corretamente porque suas informações de impressão são muito complexas (ou seja, muito grandes para a memória da impressora).

O que você pode fazer:

- Pressionar o botão **Continuar** (▶) para limpar a mensagem e continuar a imprimir o trabalho. (O trabalho talvez não seja impresso corretamente.)
- Pressionar e liberar o botão **Cancelar** (X) para cancelar o trabalho de impressão.
- Pressionar o botão **Cancelar** (X) para redefinir a impressora.



Cancelar trab./Redefinir a impressora

Seqüência de luzes:

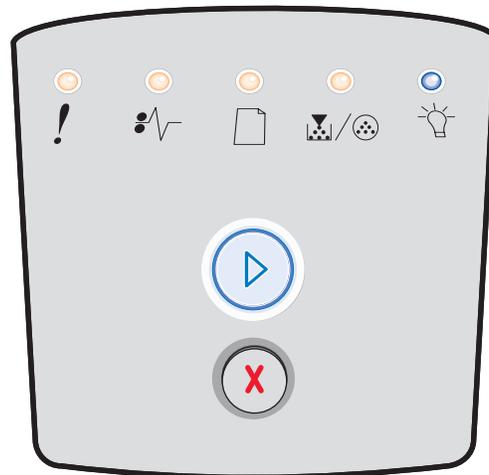
- Continuar — Acesa
- Pronto — Acesa
- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Carregar papel — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

- O trabalho de impressão atual está cancelado.
- A impressora está sendo redefinida para as configurações padrão do usuário. Todos os trabalhos de impressão ativos são cancelados. Uma configuração padrão de usuário permanece em vigor até que você a altere ou até que restaure os padrões de fábrica.

O que você pode fazer:

Aguardar até que a mensagem se apague.



Carregar mídia de impressão

Seqüência de luzes:

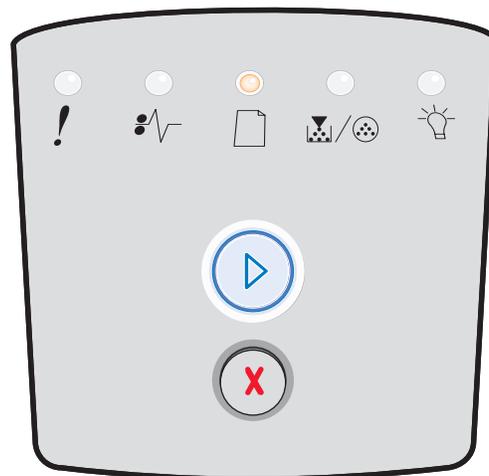
- Continuar — Acesa
- Carregar papel — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora está sem mídia de impressão na origem indicada.

O que você pode fazer:

- Carregar mídia de impressão na bandeja indicada e pressionar o botão **Continuar** (▶) para continuar a impressão.
- Pressionar o botão **Cancelar** (X) para redefinir a impressora.



Carregar alimentador manual

Seqüência de luzes:

- Carregar papel — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora solicita que você carregue uma única folha de mídia de impressão no alimentador manual.

O que você pode fazer:

- Carregar mídia de impressão no alimentador manual.
- Pressionar o botão **Continuar**  para continuar a impressão.
- Manter pressionado o botão **Cancelar**  para redefinir a impressora.



Pouco toner

Seqüência de luzes:

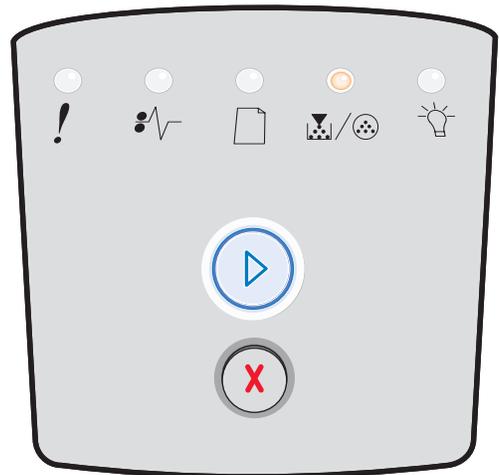
- Continuar — Acesa
- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora está pronta para receber e processar dados. Além disso, o nível do toner no cartucho está ficando baixo.

O que você pode fazer:

- Pressionar e liberar o botão **Continuar**  para limpar a seqüência de luzes e continuar processando o trabalho de impressão.
- Desligar a impressora.
- Remover o cartucho de toner e agitá-lo para prolongar sua vida útil.
- Trocar o cartucho de toner. (Consulte **Troca do cartucho de toner na página 81** para obter ajuda.)
- Ligar a impressora novamente.



Incompatibilidade de região do cartucho de toner

Seqüência de luzes:

- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A região geográfica da impressora não corresponde à do cartucho de toner instalado.

O que você pode fazer:

Remover o cartucho de toner e instalar um novo cartucho que corresponda à região da impressora (consulte **De quais suprimentos preciso e como posso obtê-los?** na página 78).



Aviso de vida útil do kit fotocondutor

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Pouco toner/Trocar kit FC — Piscando

O que significa essa seqüência de luzes:

O fotocondutor está quase cheio e deve ser trocado em breve.

Observação: O Alarme do toner deve estar ativo para que essa mensagem seja exibida.

O que você pode fazer:

- Pressionar e liberar o botão **Continuar**  para limpar a seqüência de luzes e continuar processando o trabalho de impressão.
- Trocar o kit fotocondutor. Consulte **Troca do kit fotocondutor na página 83** para obter mais informações.



Trocar fotocondutor (parada física da impressora)

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Pouco toner/Trocar kit FC — Piscando
- Erro — Piscando

O que significa essa seqüência de luzes:

O kit fotocondutor está cheio e precisa ser trocado. A impressora não imprimirá mais até que o kit fotocondutor seja trocado.

O que você pode fazer:

- Pressionar e liberar o botão **Continuar**  para imprimir uma páginas de instruções do kit fotocondutor.
- Trocar o kit fotocondutor. (Consulte **Troca do kit fotocondutor na página 83** para obter ajuda.)



Prog cód mecan./Prog.cód.sistema

Seqüência de luzes:

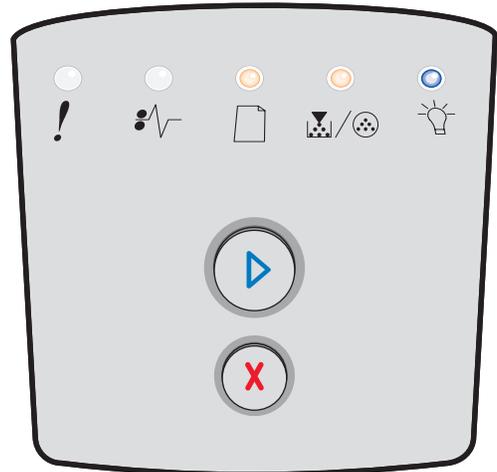
- Pronto — Acesa
- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Carregar papel — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

Um novo código está sendo programado na memória flash de código do mecanismo ou do firmware.

O que você pode fazer:

Aguardar até que a mensagem se apague. Quando a impressora tiver terminado de programar o código, ela executará uma redefinição de software.



Código de programa inválido/Código de rede inválido

Seqüência de luzes:

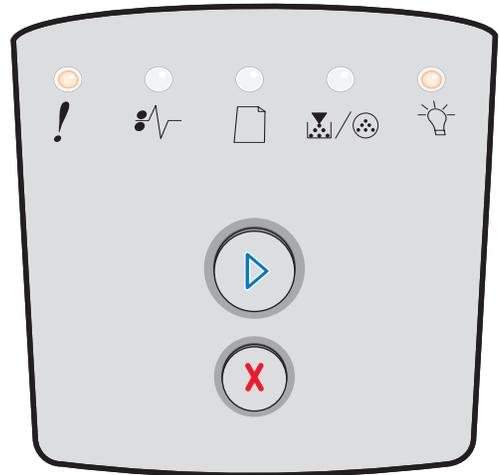
- Pronto — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

O código do programa e/ou o código da rede não foi programado ou foi programado, porém, é inválido.

O que você pode fazer:

Carregar um código de programa válido no servidor de impressão interno.



Erros da interface de rede/Interface com host desativada

Seqüência de luzes:

- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora não consegue estabelecer comunicação com a rede.

O que você pode fazer:

Pressionar o botão **Continuar**  para limpar a mensagem e continuar a impressão. (O trabalho atual talvez não seja impresso corretamente.)



Erro de manutenção

Seqüência de luzes:

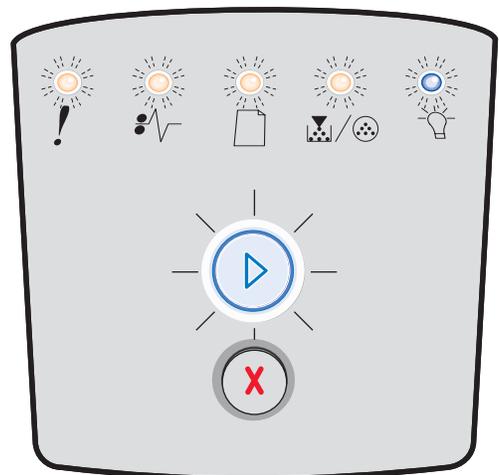
- Continuar — Piscando
- Pronto — Piscando
- Pouco toner/Trocar kit FC — Piscando
- Carregar papel — Piscando
- Atolamento de papel — Piscando
- Erro — Piscando

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora está com um erro de manutenção e a impressão foi interrompida.

O que você pode fazer:

Desligar a impressora e ligá-la novamente. Se as luzes ainda estiverem piscando, entre em contato com o local onde você adquiriu a impressora.



Erro da impressora

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Erro — Acesa

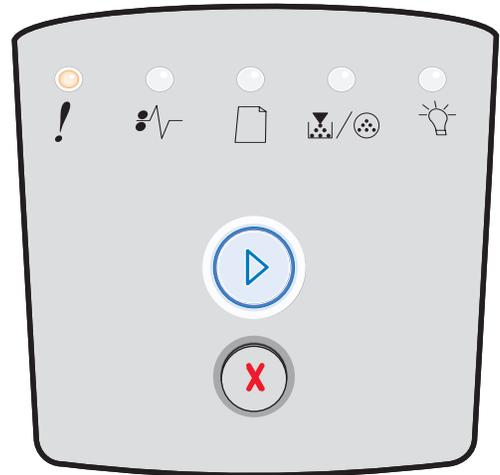
O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora apresenta um dos seguintes erros:

- A memória está cheia e não pode salvar o conteúdo do buffer.
- Uma página é muito complexa para ser impressa ou é mais curta do que as margens da página configurada.
- A resolução de uma página formatada é reduzida para 300 ppp antes da impressão.
- Ocorreu um erro de fonte.
- A comunicação com o computador host foi perdida.
- Papel curto.

O que você pode fazer:

- Pressionar o botão **Continuar**  duas vezes rapidamente para ver o código do erro secundário. Consulte **Códigos de erro secundários na página 25** para obter mais informações.
- Pressionar o botão **Continuar**  para limpar a mensagem secundária.



Erro da impressora - atolamento de papel

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora está com um atolamento de papel.

O que você pode fazer:

- Pressionar o botão **Continuar**  duas vezes rapidamente para ver o código do erro secundário. Consulte **Códigos de erro secundários na página 25** para obter mais informações.
- Pressionar o botão **Continuar**  para continuar a impressão depois que todas as páginas atoladas tenham sido removidas do caminho do papel.



Papel curto

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

O papel é muito curto para a impressão dos dados formatados. Isso ocorre quando a impressora não sabe o tamanho da mídia de impressão carregada na bandeja ou quando há um problema de alimentação da mídia.

O que você pode fazer:

- Certificar-se de que a mídia de impressão carregada seja grande o suficiente.
- Abrir a porta frontal, limpar o caminho do papel e fechar a porta para continuar a impressão (consulte **Limpeza de atolamentos na página 58**).
- Pressionar o botão **Continuar**  para limpar a seqüência de luzes e continuar a impressão.
- Pressionar o botão **Cancelar**  para cancelar o trabalho de impressão.



Bandeja de saída cheia

Seqüência de luzes:

- Carregar papel — Piscando

O que significa essa seqüência de luzes:

A bandeja de saída está cheia.

O que você pode fazer:

- Remover as páginas impressas da bandeja de saída.
- Pressionar o botão **Continuar**  para limpar o código de erro.



Para entender as luzes do painel de controle

Erros secundários

- Quando as luzes **Erro !** e **Continuar** estiverem acesas ao mesmo tempo, isso significa que ocorreu um erro secundário.
- Quando as luzes **Atolamento de papel** e **Continuar** estiverem acesas ao mesmo tempo, isso significa que ocorreu um erro secundário de atolamento de papel.

Pressione e libere o botão **Continuar** duas vezes rapidamente para exibir a seqüência de luzes do código de erro secundário. A tabela a seguir mostra o que essas seqüências de luzes significam e onde obter ajuda.

Seqüências de luzes secundárias

		= Acesa	= Piscando	= Piscando lentamente	Vazio = Apagada		
Condição da impressora	Página	Continuar	Erro	Pouco toner/ Trocar kit FC	Carregar papel	Atolamento de papel	Pronto
Atolamento de papel no sensor de entrada*	26						
Atolamento de papel no alimentador manual	26						
Atolamento de papel entre os sensores de entrada e saída	26						
Atolamentos de papel no sensor de saída	26						
Atolamento de papel na bandeja para 250 folhas	27						
Atolamento de papel na gaveta opcional	27						
Atolamento de papel (parte traseira do duplex)	27						

Para entender as luzes do painel de controle

Seqüências de luzes secundárias (continuação)

		   = Acesa	   = Piscando	 = Piscando lentamente	Vazio = Apagada		
Condição da impressora	Página	 Continuar	 Erro	 Pouco toner/ Trocar kit FC	 Carregar papal	 Atolamento de papal	 Pronto
Atolamento de papal (duplex - local desconhecido)	28						
Atolamento de papal (duplex - tamanho não suportado)	28						
Página complexa	29						
Área de agrupamento insuficiente	32						
Erros da interface de rede	32						
Erro de fonte	32						
Memória de impressora insuficiente	32						
Host de conexão ENA	32						
Interface com host desativada	32						
Memória cheia	33						

Para entender as luzes do painel de controle

Seqüências de luzes secundárias (continuação)

		   = Acesa	   = Piscando	 = Piscando lentamente	Vazio = Apagada		
Condição da impressora	Página	 Continuar	 Erro	 Pouco toner/ Trocar kit FC	 Carregar papel	 Atolamento de papel	 Pronto
Papel curto	34						
Código de programa inválido	34						
Código de rede inválido	35						
Incompatibilidade de região do cartucho de toner	35						
Trocar cartucho de toner/refil inválido	36						
Cartucho de toner ausente/danificado	36						
Cartucho de toner não suportado	37						

*Os atolamentos de papel no sensor de entrada podem ocorrer depois que o papel sai da bandeja e entra na impressora ou no alimentador manual.

Códigos de erro secundários

A seguir, são fornecidas explicações sobre os significados dos códigos de erro secundários e sobre como limpá-los.

Atolamento de papel no sensor de entrada

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Pronto — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

Ocorreu um atolamento de papel no sensor de entrada, que pode ter sido depois da saída da mídia de impressão da bandeja e de sua entrada na impressora ou no alimentador manual.

O que você pode fazer:

Limpar o atolamento de papel. Consulte **Limpeza de atolamentos na página 58** para obter mais informações.



Atolamento de papel no alimentador manual

Seqüência de luzes:

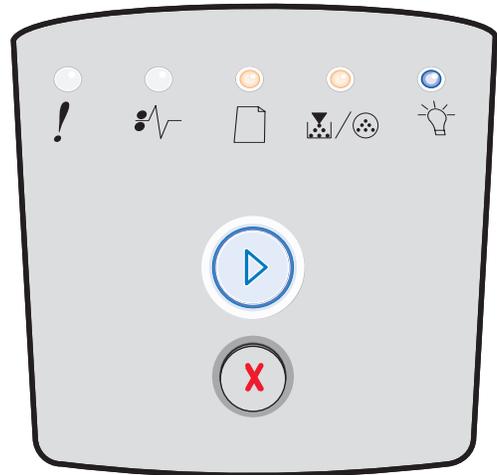
- Continuar — Acesa
- Pronto — Acesa
- Toner — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

Ocorreu um atolamento de papel no alimentador manual.

O que você pode fazer:

Limpar o atolamento de papel. Consulte **Limpeza de atolamentos na página 58** para obter mais informações.



Atolamentos de papel entre os sensores de entrada e saída

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

Ocorreu um atolamento de papel. O papel atolado deve estar na área do fusor, sob o conjunto do cartucho de tinta.

O que você pode fazer:

Limpar o atolamento de papel. Consulte **Limpeza de atolamentos na página 58** para obter mais informações.



O papel atola na saída de um trabalho da impressora

Seqüência de luzes:

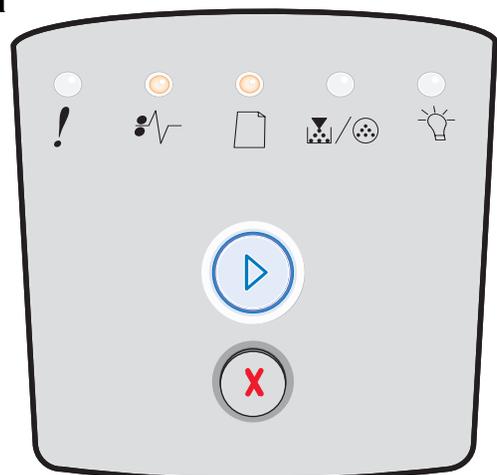
- Continuar — Acesa
- Carregar papel — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

Ocorreu um atolamento de papel conforme a mídia de impressão saía da impressora.

O que você pode fazer:

Limpar o atolamento de papel. Consulte **Limpeza de atolamentos na página 58** para obter mais informações.



Atolamento de papel na bandeja para 250 folhas

Seqüência de luzes:

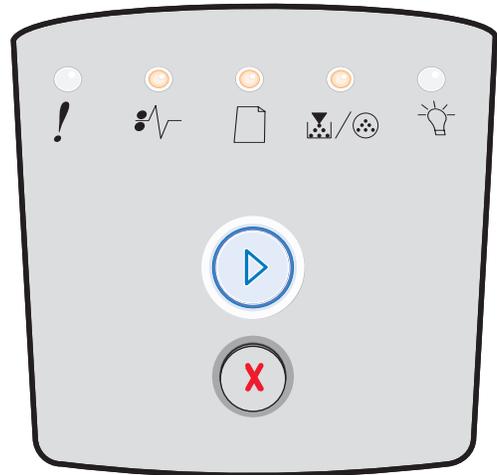
- Continuar — Acesa
- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Carregar papel — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

Ocorreu um atolamento de papel na bandeja para 250 folhas.

O que você pode fazer:

Limpar o atolamento de papel. Consulte **Limpeza de atolamentos na página 58** para obter mais informações.



Atolamento de papel na gaveta opcional

Seqüência de luzes:

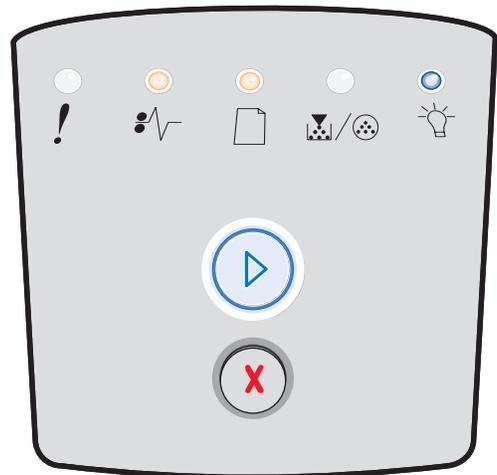
- Continuar — Acesa
- Pronto — Acesa
- Carregar papel — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

Ocorreu um atolamento de papel na gaveta para 550 folhas.

O que você pode fazer:

Limpar o atolamento de papel. Consulte **Limpeza de atolamentos na página 58** para obter mais informações.



Atolamento de papel (parte traseira do duplex)

Seqüência de luzes:

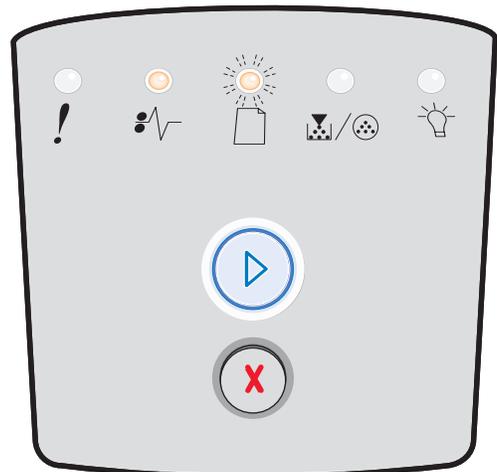
- Continuar — Acesa
- Carregar papel — Piscando
- Atolamento de papel — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

Ocorreu um atolamento de papel na área traseira da impressora.

O que você pode fazer:

Limpar o atolamento de papel. Consulte **Limpeza de atolamentos na página 58** para obter mais informações.



Atolamento de papel (duplex - local desconhecido)

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa
- Pronto — Piscando

O que significa essa seqüência de luzes:

Ocorreu um atolamento de papel em algum local da unidade duplex.

O que você pode fazer:

Limpar o atolamento de papel. Consulte **Limpeza de atolamentos na página 58** para obter mais informações.



Atolamento de papel (duplex - tamanho não suportado)

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa
- Pronto — Piscando
- Carregar papel — Piscando

O que significa essa seqüência de luzes:

Ocorreu um atolamento de papel na unidade duplex devido a um tamanho de mídia de impressão não suportado.

O que você pode fazer:

Limpar o atolamento de papel. Consulte **Limpeza de atolamentos na página 58** para obter mais informações.



Página complexa

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Pronto — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A página não pode ser impressa corretamente porque suas informações de impressão são muito complexas (ou seja, muito grandes para a memória da impressora).

O que você pode fazer:

- Pressionar o botão **Continuar**  para limpar o código de erro e continuar processando o trabalho de impressão (alguns dados de impressão poderão ser perdidos).
- Para evitar esse erro no futuro:
 - Reduza a complexidade da página diminuindo a quantidade de texto ou gráficos e excluindo fontes ou macros carregadas desnecessárias.
 - Defina **Proteção de página** como Ativar no Utilitário de configuração de impressora local.
 - Instale memória adicional na impressora (consulte **Adição de uma placa de memória na página 74**).



Área de agrupamento insuficiente

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A memória da impressora não tem o espaço livre necessário para agrupar o trabalho de impressão. Isso pode ocorrer devido a um dos seguintes erros:

- A memória está cheia.
- A página é muito complexa para ser impressa.
- A página é menor que as margens da página configurada.
- A memória é insuficiente para salvar o conteúdo do buffer.

O que você pode fazer:

- Pressionar o botão **Continuar**  para limpar a mensagem e continuar a imprimir o trabalho. (O trabalho talvez não seja impresso corretamente.)
- Pressionar e liberar o botão **Cancelar**  para cancelar o trabalho de impressão.
- Manter pressionado o botão **Cancelar**  para redefinir a impressora.
- Para evitar esse erro no futuro:
 - Simplifique o trabalho de impressão. Reduza a complexidade da página diminuindo a quantidade de texto ou gráficos e excluindo fontes ou macros carregadas desnecessárias.
 - Instale memória adicional na impressora (consulte **Adição de uma placa de memória na página 74**).



Erros da interface de rede

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora não consegue estabelecer comunicação com a rede.

O que você pode fazer:

- Pressionar o botão **Continuar**  para limpar a mensagem e continuar a impressão. (O trabalho anterior talvez não seja impresso corretamente.)



Erro de fonte

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Pouco toner/Trocar kit FC — Piscando
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora recebeu uma solicitação para uma fonte (PPDS) que não está instalada.

O que você pode fazer:

- Pressionar e liberar o botão **Cancelar**  para cancelar o trabalho de impressão.
- Manter pressionado o botão **Cancelar**  para redefinir a impressora.
- Pressionar o botão **Continuar**  para limpar a mensagem e continuar a impressão.



Memória de impressora insuficiente

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Carregar papel — Piscando
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora não possui memória suficiente para salvar os dados no buffer.

O que você pode fazer:

- Instalar memória adicional (consulte **Adição de uma placa de memória na página 74**).
- Pressionar o botão **Continuar**  para continuar a imprimir o trabalho.
- Pressionar o botão **Cancelar**  para cancelar o trabalho de impressão.



Host de conexão ENA

Seqüência de luzes:

- Continuar — Acesa
- Atolamento de papel — Piscando
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora não consegue estabelecer comunicação com a rede.

O que você pode fazer:

- Pressionar o botão **Continuar**  para limpar o código e continuar a impressão. (O trabalho anterior talvez não seja impresso corretamente.)



Interface com host desativada

Seqüência de luzes:

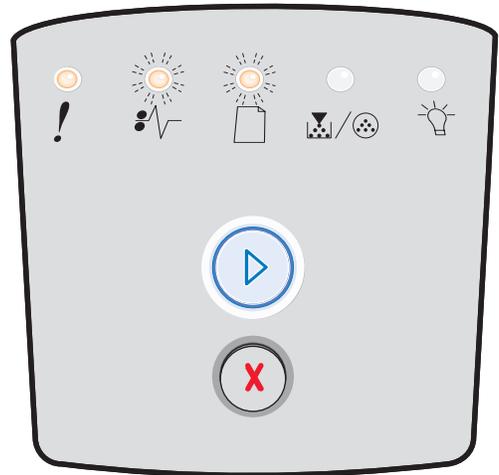
- Continuar — Acesa
- Carregar papel — Piscando
- Atolamento de papel — Piscando
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A porta USB ou paralela da impressora foi desativada.

O que você pode fazer:

Pressionar o botão **Continuar**  para limpar o código. A impressora descarta todos os trabalhos de impressão anteriormente enviados. Ative a porta USB ou paralela selecionando um valor diferente para o item Buffer USB ou Buffer paralelo no Utilitário de configuração de impressora local (consulte **Uso do Utilitário de configuração de impressora local na página 77**).



Memória cheia

Seqüência de luzes:

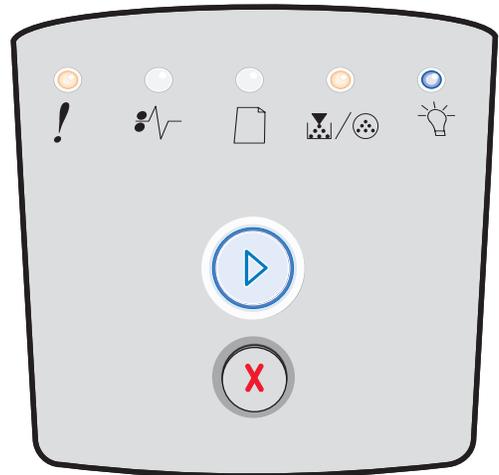
- Continuar — Acesa
- Pronto — Acesa
- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A impressora está processando dados, mas a memória utilizada para armazenar as páginas está cheia.

O que você pode fazer:

- Pressionar o botão **Continuar**  para limpar a mensagem e continuar imprimindo o trabalho (talvez o trabalho não seja impresso corretamente).
- Pressionar e liberar o botão **Cancelar**  para cancelar o trabalho de impressão.
- Manter pressionado o botão **Cancelar**  para redefinir a impressora.
- Para evitar esse erro no futuro:
 - Simplifique o trabalho de impressão. Reduza a complexidade da página diminuindo a quantidade de texto ou gráficos e excluindo fontes ou macros carregadas desnecessárias.
 - Instale memória adicional na impressora (consulte **Adição de uma placa de memória na página 74**).



Papel curto

Seqüência de luzes:

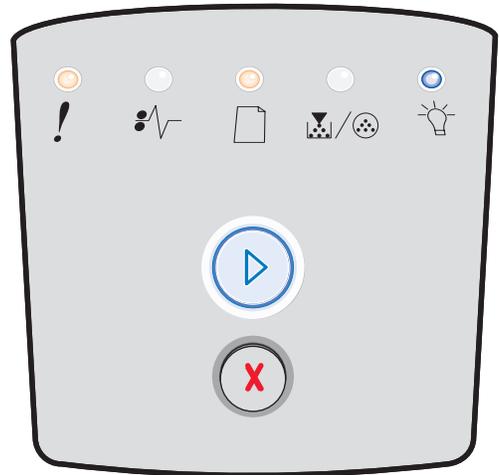
- Continuar — Acesa
- Pronto — Acesa
- Carregar papel — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

O papel é muito curto para a impressão dos dados formatados. Isso ocorre quando a impressora não sabe o tamanho da mídia de impressão carregada na bandeja ou quando há um problema de alimentação da mídia.

O que você pode fazer:

- Certificar-se de que a mídia de impressão carregada seja grande o suficiente.
- Abrir a porta frontal, limpar o caminho do papel e fechar a porta para continuar a impressão (consulte **Limpeza de atolamentos na página 58**).
- Pressionar o botão **Continuar**  para limpar o código e continuar a imprimir o trabalho.
- Pressionar o botão **Cancelar**  para cancelar o trabalho de impressão.



Código de programa inválido

Seqüência de luzes:

- Pronto — Acesa
- Carregar papel — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

O código do programa não foi programado ou não é válido.

O que você pode fazer:

Carregar um código de programa válido no servidor de impressão interno.



Código de rede inválido

Seqüência de luzes:

- Pronto — Acesa
- Carregar papel — Piscando
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

O código de um servidor de impressão interno não foi programado ou não é válido.

O que você pode fazer:

Carregar um código de rede válido no servidor de impressão interno.



Incompatibilidade de região do cartucho de toner

Seqüência de luzes:

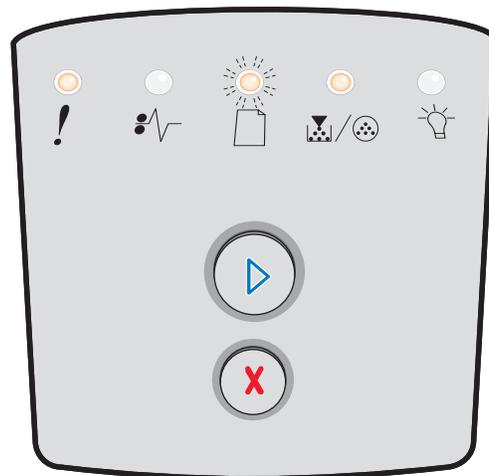
- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Carregar papel — Piscando
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

A região geográfica da impressora não corresponde à do cartucho de toner instalado.

O que você pode fazer:

Remover o cartucho de toner e instalar um novo cartucho que corresponda à região da impressora (consulte **De quais suprimentos preciso e como posso obtê-los?** na página 78).



Trocar cartucho de toner/refil inválido

Seqüência de luzes:

- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Atolamento de papel — Piscando
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

O toner do cartucho está acabando ou foi instalado um refil de toner inválido.

O que você pode fazer:

- Pressionar e liberar o botão **Continuar**  para limpar a seqüência de luzes e continuar processando o trabalho de impressão.
- Desligar a impressora.
- Remover o cartucho de toner e agitá-lo para prolongar sua vida útil ou trocar o cartucho de toner por um que seja válido.
- Trocar o cartucho de toner. (Consulte **Troca do cartucho de toner na página 81** para obter ajuda.)
- Ligar a impressora novamente.



Cartucho de toner ausente/danificado

Seqüência de luzes:

- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Atolamento de papel — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

O toner do cartucho está acabando ou foi detectado um cartucho de toner danificado.

O que você pode fazer:

- Pressionar e liberar o botão **Continuar**  para limpar a seqüência de luzes.
- Desligar a impressora.
- Remover o cartucho de toner e agitá-lo para prolongar sua vida útil ou trocar o cartucho de toner, se ele estiver danificado.
- Trocar o cartucho de toner. (Consulte **Troca do cartucho de toner na página 81** para obter ajuda.)
- Ligar a impressora novamente.



Cartucho de toner não suportado

Seqüência de luzes:

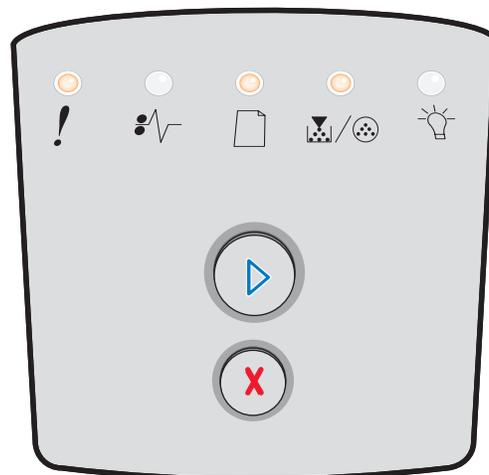
- Pouco toner/Trocar kit FC — Acesa
- Carregar papel — Acesa
- Erro — Acesa

O que significa essa seqüência de luzes:

O cartucho de toner não é suportado pela impressora.

O que você pode fazer:

- Pressionar e liberar o botão **Continuar**  para limpar a seqüência de luzes e continuar processando o trabalho de impressão.
- Desligar a impressora.
- Remover o cartucho de toner e trocá-lo por um cartucho suportado. (Consulte **De quais suprimentos preciso e como posso obtê-los? na página 78** e **Troca do cartucho de toner na página 81** para obter ajuda.)
- Ligar a impressora novamente.



3

Para entender os menus de configuração da impressora

Impressão da Folha de configurações da impressora

Para ajudar a solucionar problemas de impressão ou para alterar as configurações da impressora, os usuários avançados podem imprimir a Folha de configurações da impressora para obter instruções sobre como avançar nos menus de configuração para selecionar e salvar novas configurações.

Para imprimir a Folha de configurações da impressora:

- 1 Desligue a impressora.
- 2 Abra a porta frontal.
- 3 Mantenha pressionado o botão **Continuar**  enquanto liga a impressora.
- 4 Libere o botão **Continuar**  .
Todas as luzes se acendem, uma a uma.
- 5 Feche a porta.
A luz Pronto se acende.
- 6 Para imprimir a Folha de configurações da impressora, mantenha pressionado o botão **Continuar**  até que todas as luzes se acendam, uma a uma.
A folha é impressa.

Visão geral dos menus de configuração

Os menus são representados pelas seqüências de luzes **Continuar** , **Pronto** , **Pouco toner/Trocar kit FC**  e **Carregar papel** . Os itens de menu e suas configurações são indicados pelas seqüências de luzes **Atolamento de papel**  e **Erro** .

- Pressione e libere o botão **Cancelar**  para avançar pelos menus e itens de menu.
- Pressione e libere o botão **Continuar**  para avançar para a configuração necessária.
- Mantenha pressionado o botão **Continuar**  até que todas as luzes sejam acesas, uma a uma, para executar uma função ou salvar uma configuração.
- Pressione e libere o botão **Cancelar**  até que todas as luzes sejam acesas, uma a uma, para retornar ao menu Início.
- Desligue a impressora para sair dos menus.

Menu rede

Use o Menu rede para alterar as configurações da impressora em trabalhos enviados através de uma porta de rede.

Configuração	Use esta configuração para	Valores
Modo NPA	Enviar trabalhos de impressão para a impressora e consultar informações sobre o status da impressora simultaneamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Desativar • Ativar • Automático*
PS binário Mac	Configurar a impressora para processar trabalhos de impressão PostScript binários do Macintosh.	<ul style="list-style-type: none"> • Desativar — A impressora filtra os trabalhos de impressão PostScript usando o protocolo padrão. • Ativar — A impressora processa trabalhos de impressão PostScript binários brutos de computadores que usam o sistema operacional Macintosh. Essa configuração freqüentemente causa a falha de trabalhos de impressão do Windows. • Automático* — A impressora processa os trabalhos de impressão de computadores que usam sistemas operacionais Windows ou Macintosh.
Definir veloc. da placa	Configurar a velocidade da placa da impressora.	<ul style="list-style-type: none"> • Automático*
* Padrão de fábrica		

Visão geral dos menus de configuração

Menu Paralela

Use o menu Paralela para alterar as configurações da impressora em trabalhos enviados através de uma porta paralela.

Configuração	Use esta configuração para	Valores
Modo NPA	Enviar trabalhos de impressão para a impressora e consultar informações sobre o status da impressora simultaneamente.	<ul style="list-style-type: none">• Desativar• Ativar• Automático*
Protocolo	Receber informações em uma taxa de transmissão bem mais alta se a impressora estiver configurada como Bytes rápidos (se o computador suportar Bytes rápidos) ou receber informações em uma taxa de transmissão normal se a impressora estiver definida como Padrão.	<ul style="list-style-type: none">• Padrão• Bytes rápidos*
Modo paralelo 2	Determinar se a amostragem dos dados da porta paralela é feita na sequência inicial (Ativar) ou final (Desativar) de sinal do strobe.	<ul style="list-style-type: none">• Desativar• Ativar*
PS binário Mac	Configurar a impressora para processar trabalhos de impressão PostScript binários do Macintosh.	<ul style="list-style-type: none">• Desativar — A impressora filtra os trabalhos de impressão PostScript usando o protocolo padrão.• Ativar — A impressora processa trabalhos de impressão PostScript binários brutos de computadores que usam o sistema operacional Macintosh. Essa configuração frequentemente causa a falha de trabalhos de impressão do Windows.• Automático* — A impressora processa os trabalhos de impressão de computadores que usam sistemas operacionais Windows ou Macintosh.

* Padrão de fábrica

Menu configuração

Use o Menu configuração para configurar como a impressora formata o final de uma linha, dependendo do sistema de computador usado.

Configuração	Use esta configuração para	Valores
RC auto após AL	Especificar se a impressora realiza automaticamente um retorno de carro após um comando de controle de avanço de linha.	<ul style="list-style-type: none">• Desativar*• Ativar
AL auto após RC	Especificar se a impressora realiza automaticamente um avanço de linha após um comando de controle de retorno de carro.	<ul style="list-style-type: none">• Desativar*• Ativar
Modo demo		<ul style="list-style-type: none">• Desativar*• Ativar

* Padrão de fábrica

Visão geral dos menus de configuração

Menu USB

Use o Menu USB para alterar as configurações da impressora em trabalhos enviados através de uma porta USB (Universal Serial Bus).

Configuração	Use esta configuração para	Valores
Modo NPA	Enviar trabalhos de impressão para a impressora e consultar informações sobre o status da impressora simultaneamente.	<ul style="list-style-type: none">• Desativar• Ativar• Automático*
PS binário Mac	Configurar a impressora para processar trabalhos de impressão PostScript binários do Macintosh.	<ul style="list-style-type: none">• Desativar — A impressora filtra os trabalhos de impressão PostScript usando o protocolo padrão.• Ativar — A impressora processa trabalhos de impressão PostScript binários brutos de computadores que usam o sistema operacional Macintosh. Essa configuração frequentemente causa a falha de trabalhos de impressão do Windows.• Automático* — A impressora processa os trabalhos de impressão de computadores que usam sistemas operacionais Windows ou Macintosh.
Velocidade USB	Forçar a execução da porta USB na velocidade máxima e também desativar seus recursos hi-speed.	<ul style="list-style-type: none">• Cheia — A impressora força a execução da porta USB na velocidade máxima e também desativa seus recursos hi-speed.• Automático*

* Padrão de fábrica

Menu utilitários

Use o Menu utilitários para solucionar problemas da impressora.

Configuração	Use esta configuração para	Valores
Redefinir para os padrões de fábrica	Retornar as configurações da impressora para os valores padrão de fábrica. Às vezes, a redefinição da impressora para as configurações originais soluciona problemas de formatação. Todos os recursos carregados (fontes, macros e conjuntos de símbolos) na memória da impressora (RAM) são excluídos.	<ul style="list-style-type: none">• Desativar*• Ativar
Redef. cont. mant.	Mantenha pressionado o botão Continuar para iniciar essa operação e redefinir o contador de manutenção.	
Redefinir contador do fotocondutor	Mantenha pressionado o botão Continuar para iniciar essa operação e retornar o contador do fotocondutor para zero. A mensagem de troca do fotocondutor deve ser limpa <i>somente</i> quando o cilindro de imagem tiver sido substituído.	

* Padrão de fábrica

Visão geral dos menus de configuração

Configuração	Use esta configuração para	Valores
Rastreamento hex	Ajudar a isolar os problemas de impressão quando forem impressos caracteres inesperados ou se caracteres estiverem faltando. O Rastreamento hex ajuda a determinar se há um problema com o interpretador de linguagem ou com o cabo, exibindo quais informações a impressora está recebendo. Para sair do Rastreamento hex, desligue a impressora.	<ul style="list-style-type: none">• Desativar*• Ativar
Imprimir páginas de teste de qualidade	Ajudar a isolar problemas de qualidade da impressão, como listras. Quando você seleciona essa configuração, são impressas três páginas para ajudá-lo a avaliar a qualidade de impressão. <ul style="list-style-type: none">• Uma página de texto com:<ul style="list-style-type: none">– informações da impressora– informações do cartucho– configurações atuais de margens• Duas páginas com gráficos.	

* Padrão de fábrica

4

Tarefas e dicas sobre mídia de impressão

Que tipos de mídia de impressão podem ser carregados?

Obtenha o máximo de sua impressora carregando as bandejas adequadamente. Nunca misture tipos de mídia dentro de uma bandeja.

Origem	Tamanhos	Tipos	Peso	Capacidade* (folhas)
Bandeja para 250 folhas	A4, A5, A6 (apenas fibras longas), JIS B5, Carta, Ofício, Executivo, Ofício 2, Statement (US)	Papel comum, encorpado, papel timbrado, transparências, etiquetas de papel (apenas impressão de um lado)	60–90 g/m ² (16–24 lb)	<ul style="list-style-type: none"> • 250 folhas de papel • 50 etiquetas • 50 transparências
Gaveta para 250 folhas (opcional) ou gaveta para 550 folhas (opcional)	A4, A5, JIS B5, Carta, Ofício, Executivo, Ofício 2, Statement (US)	Papel comum, encorpado, papel timbrado, transparências, etiquetas de papel (apenas impressão de um lado)	60–90 g/m ² (16–24 lb)	<ul style="list-style-type: none"> • 550 folhas de papel • 50 etiquetas • 50 transparências
Alimentador manual	A4, A5, A6 (apenas fibras longas), JIS B5, Carta, Ofício, Executivo, Ofício 2, Statement (US), Universal [†]	Papel comum, transparências, etiquetas de papel (apenas impressão de um lado)	60–163 g/m ² (16–43 lb)	1
		Cartões [†]	<ul style="list-style-type: none"> • 120–163 g/m² (66–90 lb), Índice Bristol • 75–163 g/m² (46–100 lb), Etiqueta 	
	7¼, 9, 10, DL, C5, B5	Envelopes	75 g/m ² (20 lb)	

* Capacidade para mídia de impressão de 20 lb, a menos que observado em contrário.

[†] É recomendável que o papel tenha fibras curtas. Use a saída traseira para obter os melhores resultados.

[‡] Faixas de tamanho Universal:

– Alimentador manual: 76–216 x 127–356 mm (3,0–8,5 x 5,0–14,0 pol) (inclui cartões de 3 x 5 pol)

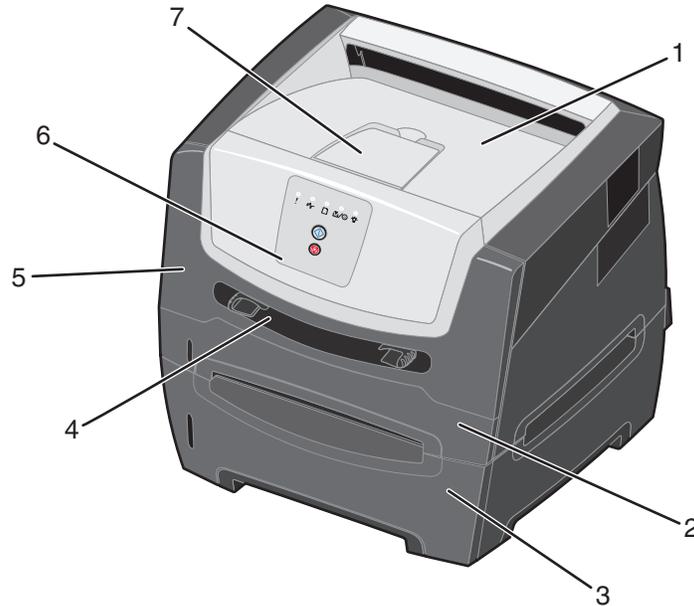
Observação: É recomendável carregar mídia de impressão com menos de 8,5 x 11 pol e com a borda curta em direção à parte frontal da bandeja.

Onde a mídia de impressão pode ser carregada na impressora?

Onde a mídia de impressão pode ser carregada na impressora?

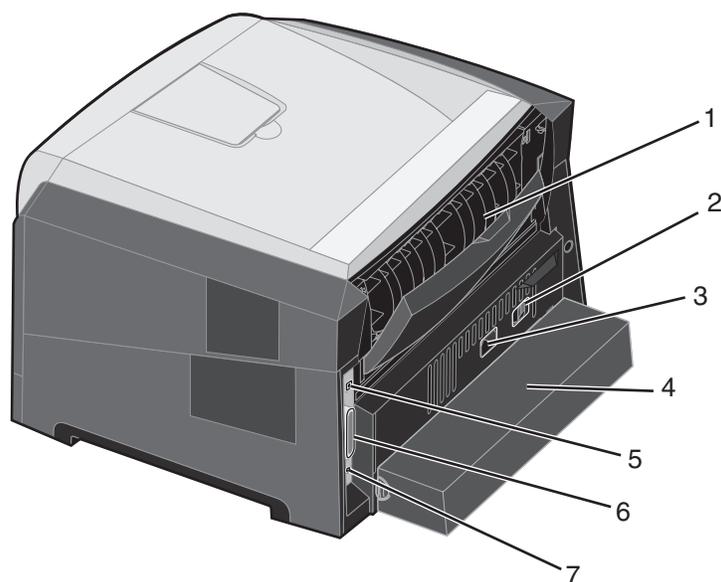
A impressora tem duas origens de papel padrão: uma bandeja para 250 folhas e um alimentador manual para uma folha. Use a bandeja para 250 folhas para a maioria dos trabalhos de impressão. Use o alimentador manual para carregar uma única folha de papel, transparência, envelope, etiqueta, cartão ou cartão de índice.

A bandeja de saída na parte superior da impressora tem capacidade para até 150 folhas. A saída traseira para folhas únicas fornece um caminho de papel direto, o que ajuda a reduzir a curvatura do papel e possíveis atolamentos. Isso é especialmente útil para mídias especiais, como transparências, etiquetas, cartões ou cartões de índice.



- | | | | |
|---|--|---|--------------------|
| 1 | Bandeja de saída para 150 folhas | 5 | Porta frontal |
| 2 | Bandeja para 250 folhas | 6 | Painel de controle |
| 3 | Gaveta para 250 ou 550 folhas (opcional) | 7 | Suporte de papel |
| 4 | Alimentador manual | | |

Seleção da mídia de impressão



- | | | | |
|---|--|---|------------------|
| 1 | Saída traseira | 5 | Conexão USB |
| 2 | Botão Liga/desliga | 6 | Conexão paralela |
| 3 | Conexão do cabo de alimentação | 7 | Conexão Ethernet |
| 4 | Tampa contra poeira (não disponível em alguns modelos) | | |

Seleção da mídia de impressão

A escolha do papel ou da mídia de impressão correta reduz os problemas de impressão. As seções a seguir contêm as diretrizes para a escolha da mídia de impressão correta para a impressora.

- **Papel**
- **Transparências**
- **Envelopes**
- **Etiquetas**
- **Cartões**

Papel

Para garantir a melhor qualidade de impressão e confiabilidade de alimentação, use papel xerográfico de 75 g/m² (20 lb), de fibras longas. Papéis comerciais criados para uso comercial geral também podem fornecer qualidade de impressão aceitável.

Observação: Determinados tipos de papel não serão impressos com a velocidade máxima.

Sempre imprima várias amostras antes de comprar grandes quantidades de qualquer tipo de mídia de impressão. Ao escolher a mídia de impressão, considere o peso, o conteúdo de fibras e a cor.

Seleção da mídia de impressão

O processo de impressão a laser aquece o papel a altas temperaturas, de 210°C (410°F) para aplicações que não são MICR. Use somente papéis capazes de resistir a essas temperaturas sem descolorir, produzir sangramento ou liberar emissões perigosas. Consulte o fabricante ou o fornecedor para determinar se o papel escolhido é aceitável para impressoras a laser.

Ao carregar o papel, observe o lado de impressão recomendado descrito na embalagem e carregue o papel de acordo com as instruções. A impressora alimenta automaticamente papel com peso de 60 a 90 g/m² (16 a 24 lb, encorpado) de fibras longas. O papel com peso inferior a 60 g/m² (16 lb) pode não ser firme o suficiente para ser alimentado adequadamente, causando atolamentos. O papel com peso superior a 90 g/m² (24 lb) deve ser alimentado através do alimentador manual.

A unidade duplex suporta apenas alguns tamanhos e tipos de mídia de impressão. Apenas os papéis de tamanho A4, Carta, Ofício e Ofício 2 podem ser usados na impressão frente e verso. A impressora não suporta a impressão frente e verso em nenhum outro tipo de mídia de impressão.

Características do papel

As seguintes características do papel afetam a qualidade e a confiabilidade da impressão. Recomenda-se que estas diretrizes sejam seguidas ao avaliar um novo estoque de papel.

Para obter informações detalhadas, consulte o *Card Stock & Label Guide* (apenas em inglês) disponível no site da Lexmark, em www.lexmark.com/publications.

Peso

A impressora alimenta automaticamente pesos de papel de 60 a 90 g/m² (16 a 24 lb, encorpado), de fibras longas, nas bandejas integradas e opcionais, e pesos de papel de 60 a 163 g/m² (16 a 43 lb, encorpado), de fibras longas, no alimentador manual. O papel com peso inferior a 60 g/m² (16 lb) pode não ser firme o suficiente para ser alimentado adequadamente, causando atolamentos. Para obter um melhor desempenho, use papel de 75 g/m² (20 lb, encorpado) de fibras longas. Para usar papel mais estreito que 182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pol), recomenda-se que o peso seja de 90 g/m² (24 lb, encorpado).

Curva

Curva é a tendência da mídia de se curvar nas bordas. Curvas excessivas podem causar problemas na alimentação de papel. As curvas podem ocorrer depois que o papel passa pela impressora, onde é exposto a altas temperaturas. O armazenamento do papel fora da embalagem e em condições de calor, umidade, frio ou ar seco, mesmo nas bandejas, pode contribuir para a ocorrência de curvas antes da impressão, podendo causar problemas de alimentação.

Lisura

O grau de lisura do papel afeta diretamente a qualidade da impressão. Se o papel for muito áspero, o toner não se fundirá no papel adequadamente, resultando em baixa qualidade de impressão. Se o papel for liso demais, poderá causar problemas de alimentação de papel ou qualidade de impressão. O grau de lisura deve estar entre 100 e 300 pontos Sheffield; entretanto, a lisura entre 150 e 250 pontos Sheffield produz a melhor qualidade de impressão.

Conteúdo de umidade

A quantidade de umidade do papel afeta tanto a qualidade de impressão quanto a habilidade da impressora de alimentar o papel adequadamente. Deixe o papel na embalagem original até a hora de usá-lo. Isso limitará a exposição do papel às variações de umidade que podem degradar seu desempenho.

Condicione o papel enquanto ele ainda estiver em sua embalagem original. Para condicioná-lo, armazene-o no mesmo ambiente da impressora por 24 a 48 horas antes da impressão, para permitir que o papel se estabilize nas novas condições. Prolongue o tempo para vários dias se o ambiente de armazenamento ou transporte for muito diferente do ambiente da impressora. O papel espesso também pode exigir um período de condicionamento maior devido à massa do material.

Direção das fibras

As fibras referem-se ao alinhamento das fibras do papel em uma folha. O papel pode ter *fibras longas*, estendendo-se ao longo do comprimento do papel, ou *fibras curtas*, estendendo-se ao longo da largura do papel.

Para papel de 60 a 90 g/m² (16 a 24 lb, encorpado), recomendam-se fibras longas. Não é recomendável usar papel de fibras curtas com papéis de qualquer tamanho com peso inferior a 64 g/m² (17 lb), papéis de tamanho A5 com peso inferior a 70 g/m² (18 lb) ou papéis de tamanho A6 com qualquer peso.

Conteúdo de fibras

A maior parte do papel xerográfico de alta qualidade é feita de madeira em polpa processada 100% quimicamente. Esse conteúdo confere ao papel um alto grau de estabilidade, resultando em menos problemas de alimentação e melhor qualidade de impressão. O papel que contém fibras, como as de algodão, possui características que podem dificultar seu manuseio.

Papel reciclado

A Lexmark suporta a US executive order 13101, que encoraja o uso de papel reciclado em órgãos do governo. Solicite a seu fornecedor de papel informações sobre garantia e desempenho e/ou faça testes com pequenas quantidades antes de comprar grandes volumes de papel. Uma lista de fornecedores e papéis aprovados usados pelo US Government Printing Office pode ser encontrada em <http://www.gpo.gov/qualitycontrol/cypaper.htm>.

Papel inaceitável

Os papéis a seguir não são recomendados para uso na impressora:

- Papéis tratados quimicamente, usados para fazer cópias sem papel carbono, também conhecidos como papéis sem carbono, CCP (Carbonless Copy Paper) ou NCR (No Carbon Required).
- Papéis pré-impresos com elementos químicos que possam contaminar a impressora.
- Papéis pré-impresos que possam ser afetados pela temperatura no fusor da impressora.
- Papéis pré-impresos que exijam um *registro* (a exata localização da impressão na página) superior a ±0,09 pol, como formulários de reconhecimento óptico de caracteres (OCR).

Em alguns casos, você pode ajustar o registro pelo programa para imprimir nesses formulários com sucesso.

- Papéis revestidos (encorpados apagáveis), sintéticos e térmicos.
- Papéis com bordas ásperas, ásperos ou altamente texturizados ou papéis com curvas.
- Papel reciclado com peso inferior a 60 g/m² (16 lb).
- Formulários ou documentos com várias vias.

Formulários pré-impresos e papel timbrado

- Use papéis com peso de 60 a 90 g/m² (16 a 24 lb) e de fibras longas para obter os melhores resultados.
- Use somente formulários e papel timbrado impresos por meio de um processo offset litográfico ou gravado.
- Escolha papéis que absorvam a tinta, mas que não a deixem escorrer.
- Evite papéis ásperos ou com superfícies excessivamente texturizadas.

Use papéis impresos com tintas resistentes ao calor e projetadas para uso em copiadoras xerográficas. A tinta deve ser capaz de resistir a temperaturas de 210°C (410°F) sem derreter ou liberar emissões perigosas. Use tintas que não sejam afetadas pela resina contida no toner. As tintas definidas por oxidação ou à base de óleo devem atender a esses requisitos; as tintas látex podem não atender. Se estiver em dúvida, entre em contato com o fornecedor do papel.

Os papéis pré-impresos, como os timbrados, devem resistir a temperaturas de até 210°C (410°F) sem derreter ou liberar emissões perigosas.

Transparências

- Use as transparências projetadas especialmente para impressoras a laser. As transparências devem ser capazes de resistir a temperaturas de 210°C (410°F) sem derreter, descolorir, se deslocar ou liberar emissões perigosas.
Recomendamos as transparências para impressoras a laser da Lexmark: número de peça 70X7240 para transparências de tamanho Carta e número de peça 12A5010 para transparências de tamanho A4.
- Para evitar problemas de qualidade de impressão, evite tocar nas transparências.
- Antes de carregar as transparências, ventile a pilha de folhas para evitar que elas fiquem coladas.

Envelopes

- Use envelopes feitos com papel de 20 lb (75 g/m²) encorpado.
- Não use envelopes que:
 - Estejam muito curvados.
 - Estejam grudados.
 - Estejam danificados de alguma forma.
 - Tenham janelas, aberturas, perfurações, recortes ou relevos.
 - Tenham grampos metálicos, laços ou fechos de metal.
 - Tenham selos postais colados.
 - Tenham algum adesivo exposto quando a aba se encontrar na posição fechada.
- Use envelopes capazes de resistir a temperaturas de 210°C (410°F) sem:
 - lacrar
 - curvar excessivamente
 - enrugar
 - liberar emissões perigosas

Se tiver qualquer dúvida sobre os envelopes que pretende usar, consulte o fornecedor dos envelopes.

- Ajuste as guias de papel de acordo com a largura do envelope.
- Carregue apenas um envelope por vez.
- A combinação da alta umidade (acima de 60%) e de altas temperaturas de impressão poderá lacrar os envelopes.

Etiquetas

- Não use etiquetas que tenham adesivos expostos nas folhas.
- Não imprima continuamente uma grande quantidade de etiquetas.
- Não use etiquetas de vinil.
- Use etiquetas capazes de resistir a temperaturas de 210°C (410°F) sem lacrar, curvar excessivamente, enrugar ou liberar emissões perigosas. As etiquetas adesivas, a face de impressão (material imprimível) e os revestimentos finais devem ser capazes de suportar à pressão de 25 psi (libras por polegada quadrada) (172 kPa).

Cartões

- Os cartões só podem ser impressos a partir do alimentador manual.
- A pré-impressão, a perfuração e a dobra podem afetar de forma significativa a qualidade de impressão e causar problemas de manuseio da mídia ou atolamentos.
- Evite usar cartões que possam liberar emissões perigosas quando aquecidos.
- Não use cartões pré-impressos fabricados com produtos químicos que possam contaminar a impressora. A pré-impressão introduz componentes semilíquidos e voláteis na impressora.
- Use cartões com peso mínimo de 163 g/m² (43 lb).
- Recomendamos o uso de cartões com fibras curtas.

Dicas sobre armazenamento de mídia de impressão e suprimentos

Armazenamento do papel

Use as seguintes diretrizes para evitar problemas de alimentação de papel e qualidade de impressão irregular:

- Armazene o papel em um ambiente onde a temperatura seja de aproximadamente 21°C (70°F) e a umidade relativa do ar seja de 40%.
- Armazene as caixas de papel em pallets ou prateleiras em vez de colocá-las diretamente sobre o chão.
- Se você armazenar pacotes individuais de papel fora da caixa original, certifique-se de que eles estejam sobre uma superfície plana para que as bordas não fiquem deformadas, curvadas nem sejam danificadas.
- Não coloque nenhum objeto sobre os pacotes de papel.

Armazenamento de suprimentos

Escolha uma área de armazenamento limpa e arejada para os suprimentos da impressora. Armazene os suprimentos *com o lado indicado para cima* e em sua embalagem original até que sejam utilizados.

Não exponha os suprimentos a:

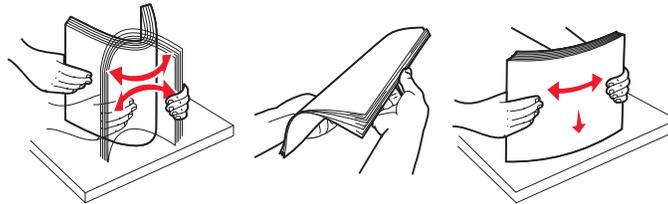
- Luz solar direta
- Temperaturas superiores a 35°C (95°F)
- Alta umidade (superior a 80%)
- Maresia
- Gases corrosivos
- Excesso de poeira

Dicas para evitar atolamentos

Você pode evitar a maioria dos atolamentos de papel carregando papel e mídia especial corretamente na impressora.

As dicas a seguir podem ajudá-lo a evitar atolamentos de papel:

- Não carregue papel enrugado, amassado ou úmido.
- Nunca misture tipos de mídia dentro de uma bandeja.
- Flexione, ventile e alinhe a pilha de papel antes de carregá-la.



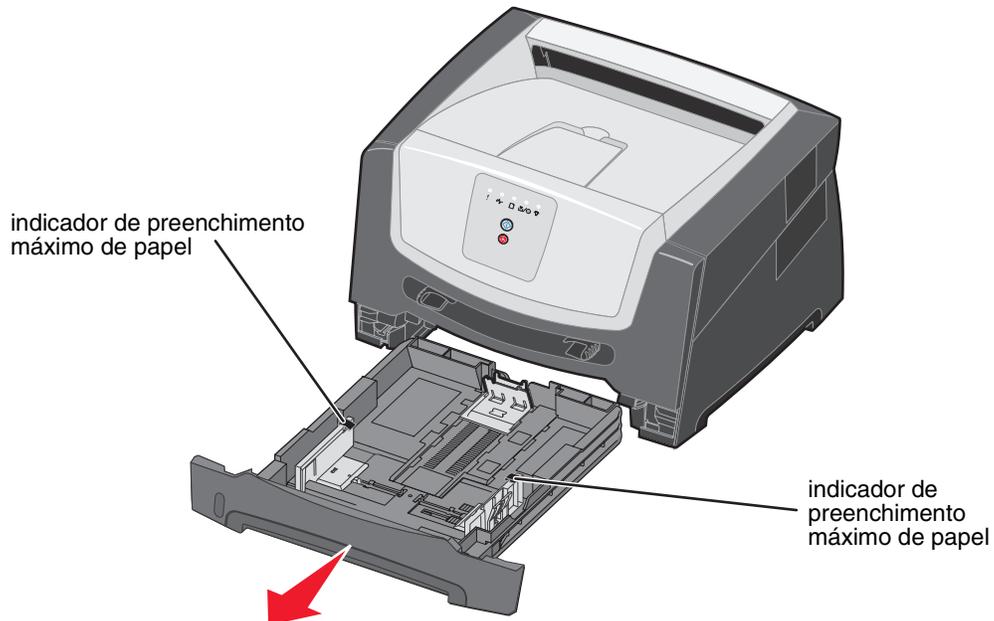
Observação: Certifique-se de que a pilha de papel esteja abaixo dos indicadores de preenchimento máximo de papel da bandeja para 250 folhas antes de encaixar a bandeja na impressora.

- Empurre todas as bandejas *firmemente* para dentro da impressora depois de carregá-las.
- Certifique-se de que as guias de papel estejam posicionadas antes de carregar o papel ou a mídia especial.
- Não remova as bandejas enquanto um trabalho estiver sendo impresso. Espere por uma seqüência de luzes Carregar papel  (consulte **Carregar mídia de impressão na página 15**) antes de remover a bandeja.
- Antes de carregar as transparências, ventile a pilha de folhas para evitar que elas fiquem coladas.
- Não use envelopes que:
 - Estejam muito curvados.
 - Estejam grudados.
 - Estejam danificados de alguma forma.
 - Tenham janelas, aberturas, perfurações, recortes ou relevos.
 - Tenham grampos metálicos, laços ou fechos de metal.
 - Tenham selos postais colados.
 - Tenham algum adesivo exposto quando a aba se encontrar na posição lacrada.
- Use somente os papéis recomendados. Consulte o documento *Card Stock & Label Guide* (apenas em inglês), disponível no site da Lexmark, em www.lexmark.com/publications, para obter mais informações sobre qual papel oferece os melhores resultados no seu ambiente de impressão.
- Se precisar de informações detalhadas antes de comprar grandes quantidades de papel personalizado, consulte o documento *Card Stock & Label Guide* (apenas em inglês).

Carregamento da bandeja para 250 folhas

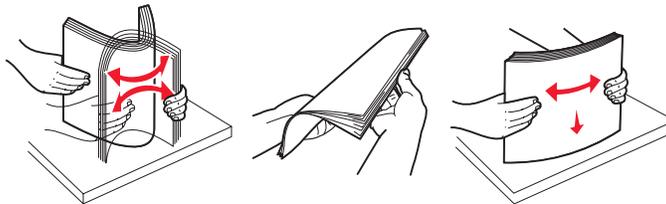
Siga estas instruções para carregar papel na bandeja para 250 folhas.

- 1 Remova a bandeja para 250 folhas.



Observação: Para carregar papel Ofício ou Ofício 2, estenda toda a bandeja de papel. Consulte **Extensão da bandeja para papel de tamanho Ofício ou Ofício 2 na página 54** para obter instruções.

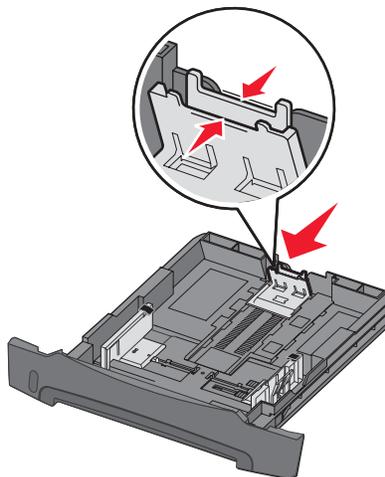
- 2 Prepare uma pilha de papel para carregamento flexionando e ventilando as folhas. Alinhe as folhas sobre uma superfície plana.



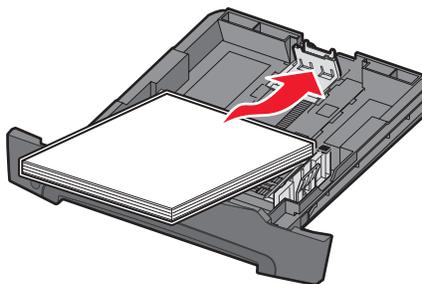
Carregamento da bandeja para 250 folhas

- 3 Ajuste a guia de papel traseira de acordo com o tamanho da mídia de impressão que está carregando.

Observação: Deve haver um pequeno espaço entre a guia de papel traseira e a pilha de papel.



- 4 Insira a pilha de papel com o lado de impressão voltado para baixo.

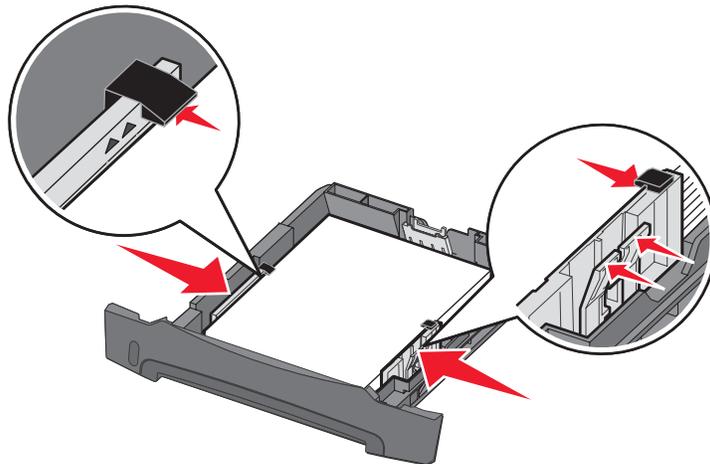


Observação: Certifique-se de que a pilha de papel esteja nivelada na bandeja e de que não esteja acima dos indicadores de preenchimento máximo de papel. O carregamento inadequado pode causar atolamentos.

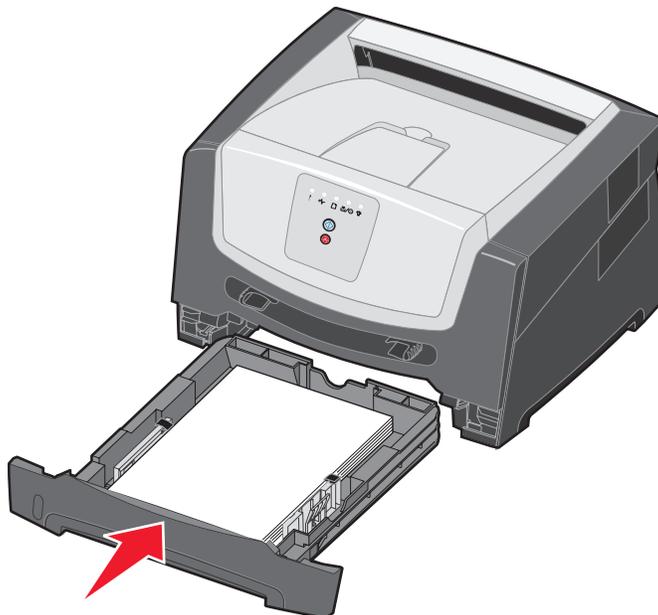
Observação: Para a impressão de um só lado do papel, carregue o papel timbrado com o logotipo voltado para baixo. A borda superior da folha com o logotipo deve ser colocada na frente da bandeja. Para a impressão frente e verso, carregue o papel timbrado com o logotipo voltado para cima.

Carregamento da bandeja para 250 folhas

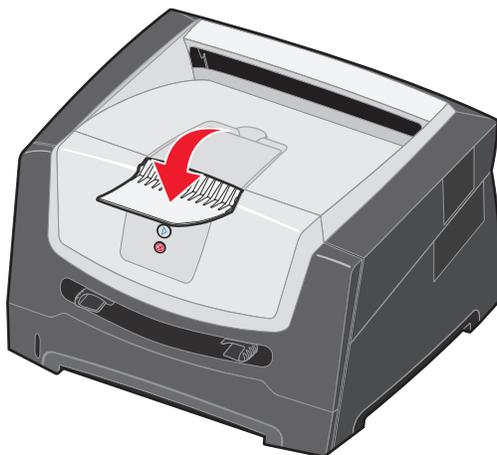
- 5 Ajuste as guias laterais de papel de forma que elas fiquem levemente encostadas na pilha de papel.



- 6 Insira a bandeja para 250 folhas.



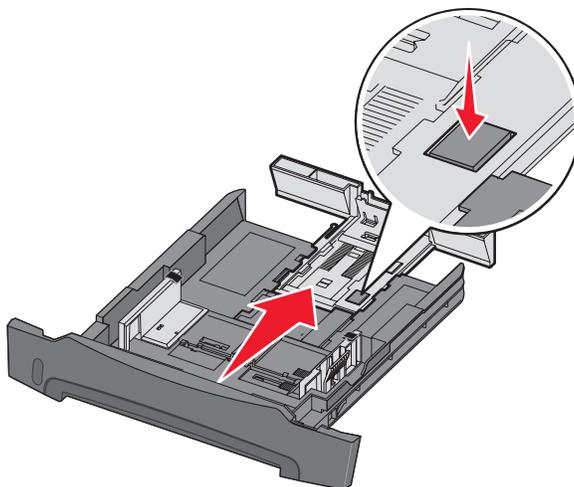
- 7 Estenda o suporte de papel na bandeja de saída.



Extensão da bandeja para papel de tamanho Ofício ou Ofício 2

Para carregar papel Ofício ou Ofício 2, estenda a bandeja. Você também pode conectar uma tampa contra poeira (se disponível no modelo da impressora) na parte traseira da impressora para protegê-la quando ela estiver estendida.

- 1 Pressione para baixo a lingüeta da parte traseira da bandeja e expanda a bandeja até que o extensor se encaixe no lugar.

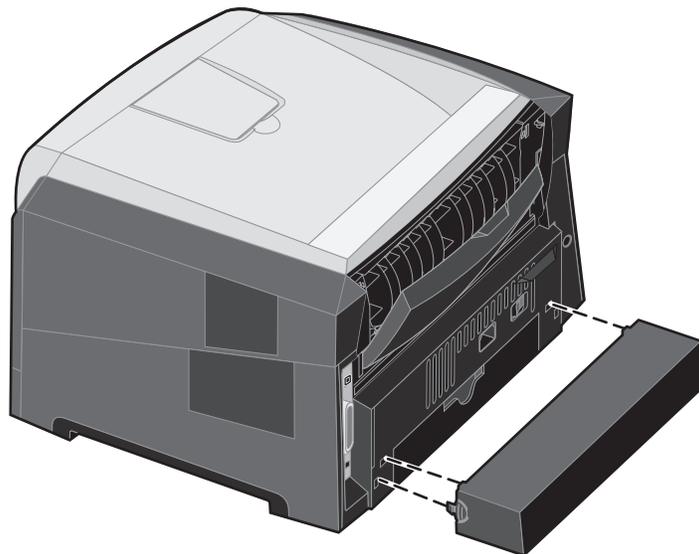


Conexão da tampa contra poeira

A tampa contra poeira ajuda a proteger a bandeja no ambiente. Ela também impede que a bandeja seja deslocada enquanto está estendida.

Conecte a tampa contra poeira na parte traseira da impressora, alinhando as guias da tampa com os furos da impressora, e *encaixe* a tampa.

Observação: Esse recurso pode não estar disponível para alguns modelos.



Carregamento do alimentador manual

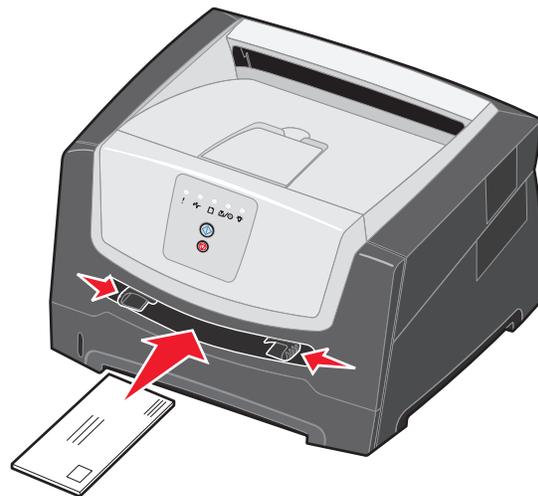
O alimentador manual está localizado na parte frontal da impressora e pode alimentar apenas uma folha de mídia de impressão por vez. Você também pode usar o alimentador manual para fazer impressões rápidas em tipos ou tamanhos de papel que não estejam carregados atualmente na bandeja. Defina o tamanho de papel antes de usar o alimentador manual. Para obter mais informações, consulte o CD de drivers ou a seção **Uso do Utilitário de configuração de impressora local na página 77**.

Para obter informações sobre mídias de impressão aceitáveis para uso no alimentador manual, consulte **Seleção da mídia de impressão na página 45**. Usar apenas a mídia de impressão especificada ajuda a evitar atolamentos de papel e problemas de qualidade de impressão.

Para carregar o alimentador manual:

- 1** Coloque uma folha da mídia de impressão selecionada, com o lado de impressão voltado para cima, no centro do alimentador manual, mas somente até o ponto onde a borda de saída possa tocar as guias de papel. Caso contrário, a impressora puxará a mídia de impressão muito rapidamente e é provável que o trabalho seja impresso com uma inclinação.
- 2** Ajuste as guias de papel de acordo com a largura da mídia de impressão.
- 3** Segure ambas as laterais da mídia de impressão próximas ao alimentador manual e empurre-a para dentro da impressora até que ela prenda automaticamente.

Há uma breve pausa entre o momento em que a impressora puxa a mídia de impressão e quando a mídia é alimentada na impressora.



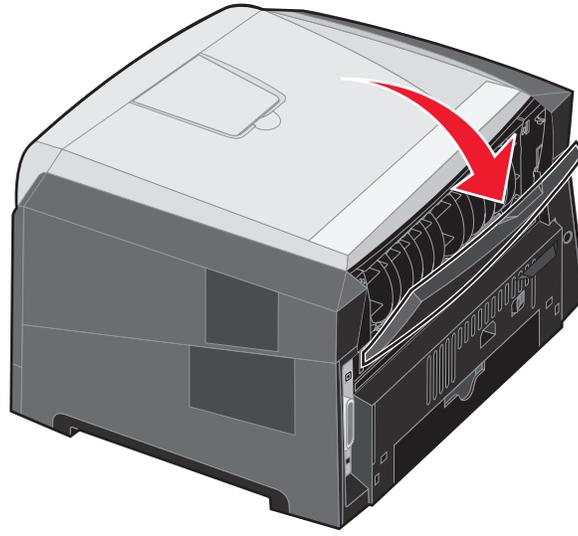
Observação: Não force a mídia de impressão no alimentador. Forçar a mídia provoca atolamentos.

- Insira os envelopes com o lado da aba voltado para baixo e a área reservada para o selo conforme mostrado.
- Segure as transparências pelas bordas e evite tocar no lado de impressão. A oleosidade dos dedos pode afetar a qualidade de impressão.
- Carregue o papel timbrado com a face voltada para cima e a parte superior da folha primeiro.

Uso da saída traseira

A saída traseira para folhas únicas fornece um caminho de papel direto, o que ajuda a reduzir a curvatura do papel e possíveis atolamentos. Isso é especialmente útil para mídias especiais, como transparências, etiquetas, cartões ou cartões de índice.

Para usar a saída traseira, abra a porta de saída traseira. Quando a porta de saída traseira estiver aberta, toda a mídia de impressão sairá pela saída traseira. Quando ela estiver fechada, toda a mídia será enviada para a bandeja de saída na parte superior da impressora.



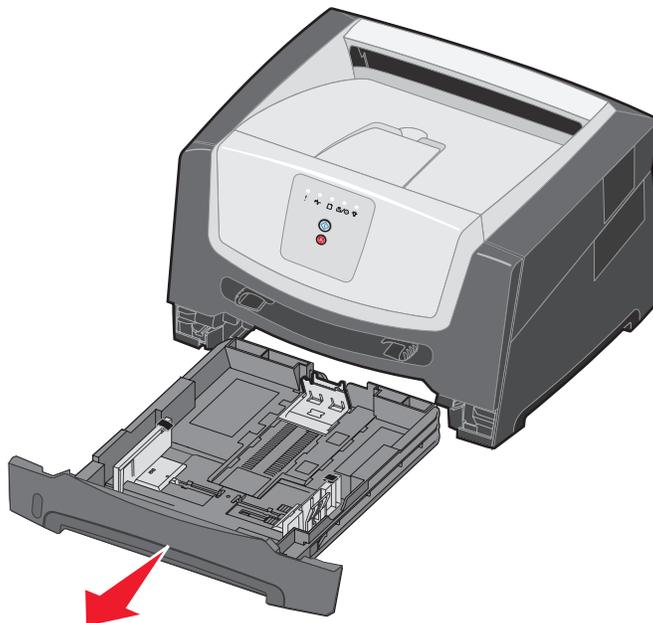
Observação: Se você imprimir um trabalho com várias páginas com a porta de saída traseira aberta, a velocidade da impressão poderá ser reduzida.

Limpeza de atolamentos

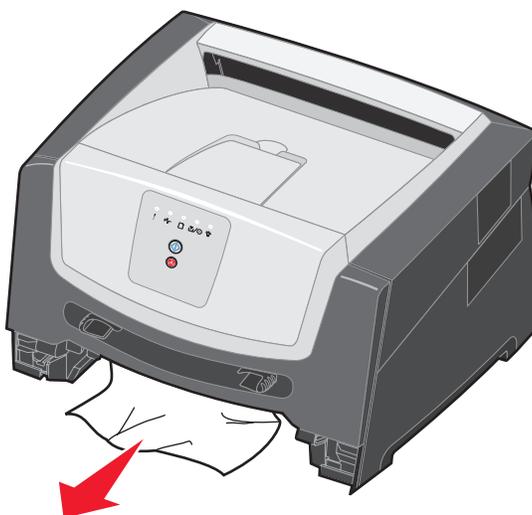
Quando ocorre um atolamento de papel, a impressora pára e as luzes **Atolamento de papel**  e **Continuar**  do painel de controle se acendem. Pressione e libere o botão **Continuar**  duas vezes rapidamente para exibir a seqüência de luzes de erro secundário específica de atolamento de papel. Consulte **Códigos de erro secundários na página 25** para obter mais informações.

Recomendamos limpar todo o caminho do papel quando ocorrer um atolamento de papel.

- 1 Remova todo o papel da bandeja de saída para 150 folhas.
- 2 Se estiver alimentando o papel da bandeja para 250 folhas, remova a bandeja.

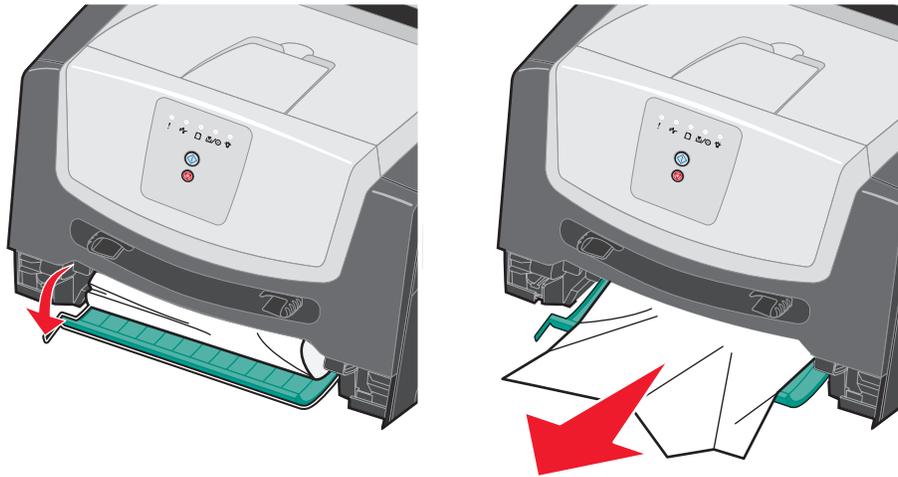


- 3 Remova as páginas atoladas.

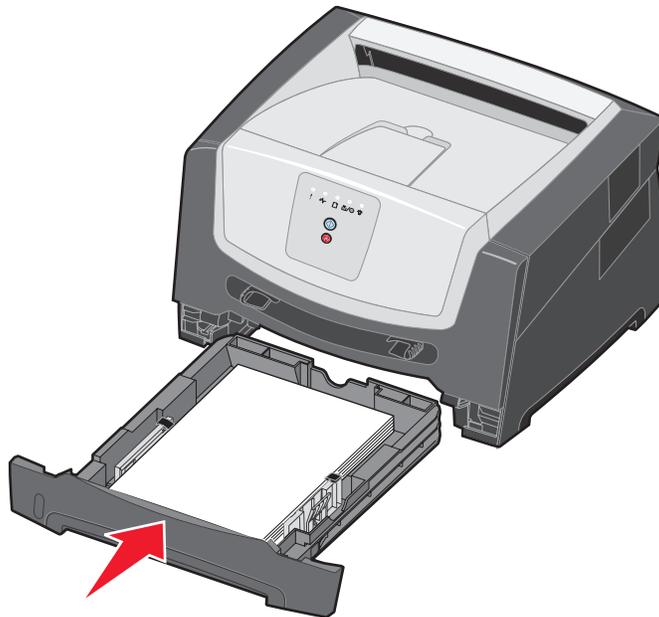


Limpeza de atolamentos

- 4 Depois de remover a bandeja, pressione a aba verde do duplex para baixo para remover as páginas atoladas da área do duplex.

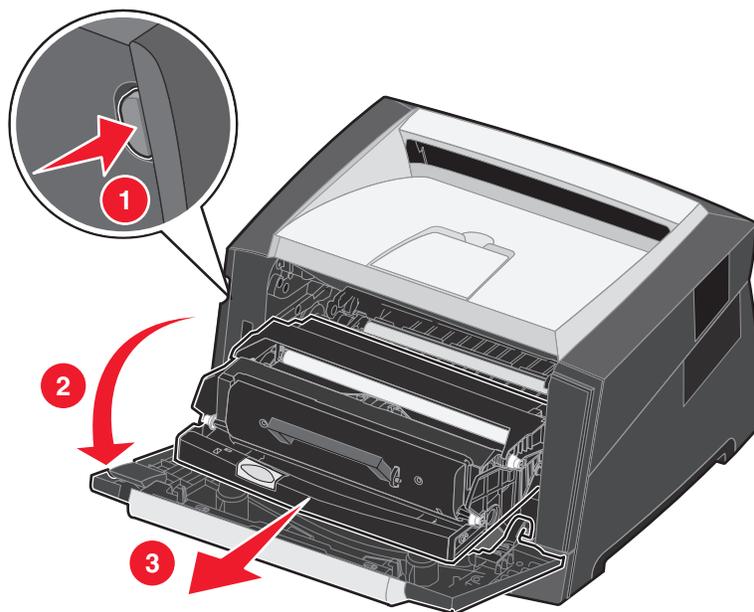


- 5 Instale a bandeja de papel para 250 folhas.



Limpeza de atolamentos

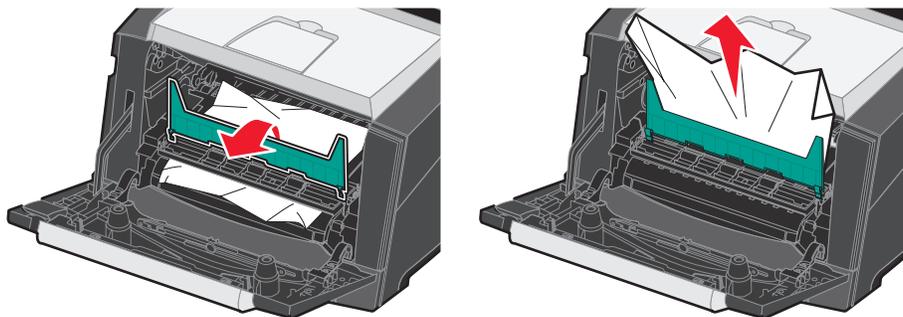
- 6 Abra a porta frontal e remova o conjunto do cartucho de tinta.



- 7 Levante a aba verde da parte frontal da impressora e remova as páginas atoladas que estão atrás da aba.

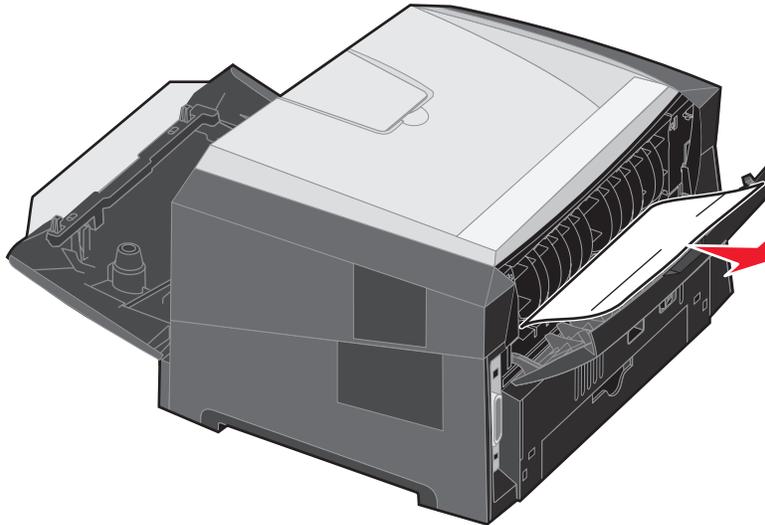


CUIDADO: O fusor ou a área do fusor pode estar quente.



Limpeza de atolamentos

- 8 Abra a porta de saída traseira e remova as páginas atoladas.



- 9 Depois de remover as páginas atoladas, reinstale o conjunto do cartucho de tinta e feche completamente todas as portas da impressora.
- 10 Pressione o botão **Continuar**  para continuar a impressão.

Observação: A recuperação de atolamentos é definida como Automático por padrão. Quando a recuperação de atolamentos está definida como Automático, a memória que mantém a imagem de uma página pode ser reutilizada depois que a página for impressa, porém antes que ela tenha saído com êxito da impressora, se a memória precisar ser usada para outra finalidade. Portanto, uma página atolada pode ou não ser reimpressa, dependendo do uso geral da memória da impressora.

5

Tarefas de impressão

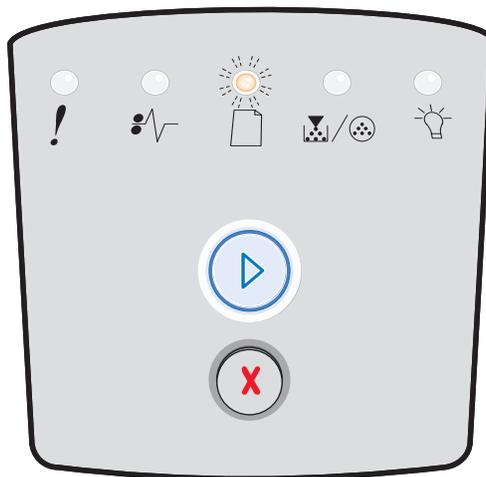
Alimentação manual de um trabalho de impressão

O alimentador manual está localizado na parte frontal da impressora e pode alimentar apenas uma folha de mídia de impressão por vez. Para obter informações sobre mídias de impressão aceitáveis para uso no alimentador manual, consulte **Que tipos de mídia de impressão podem ser carregados? na página 43**.

Ao usar o alimentador manual, envie o trabalho de impressão para a impressora antes de carregar a mídia. Quando a impressora estiver pronta, ela exibirá a seqüência de luzes Carregar alimentador manual, e você deverá carregar a mídia de impressão.

Para alimentar um trabalho de impressão manualmente:

- 1 No aplicativo do computador, selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configuração**, dependendo do aplicativo) para exibir as configurações de driver da impressora.
- 3 Clique na guia **Papel**.
- 4 Selecione **Papel manual** na lista suspensa de bandejas de papel.
- 5 Selecione o tipo e o tamanho de papel adequados. Consulte **Uso do Utilitário de configuração de impressora local na página 77** para obter mais informações.
- 6 Clique em **OK**.
- 7 Clique em **OK** na janela Imprimir para enviar o trabalho para impressão.
A impressora exibe a seqüência de luzes Carregar alimentador manual.



Alimentação manual de um trabalho de impressão

- 8 Coloque uma folha da mídia de impressão selecionada, com o lado de impressão voltado para cima, no centro do alimentador manual, mas somente até o ponto onde a borda de saída possa tocar as guias de papel.
- Segure as transparências pelas bordas e evite tocar no lado de impressão. A oleosidade dos dedos pode afetar a qualidade de impressão.
 - Insira os envelopes com o lado da aba voltado para baixo (a área reservada para o selo deve entrar por último na impressora).
 - Carregue o papel timbrado com a face voltada para cima e a parte superior da folha primeiro.
- 9 Ajuste as guias de papel de acordo com a largura da mídia de impressão.



- 10 Segure ambas as laterais da mídia de impressão próximas ao alimentador manual e empurre-a para dentro da impressora até que ela prenda automaticamente.

Há uma breve pausa entre o momento em que a impressora puxa a mídia de impressão e quando a mídia é alimentada na impressora.

Observação: Não force a mídia de impressão no alimentador. Forçar a mídia de impressão provoca atolamentos.

Impressão nos dois lados do papel (impressão frente e verso)

Impressão nos dois lados do papel (impressão frente e verso)

A impressão nos dois lados do papel reduz os custos de impressão.

Você pode usar a bandeja para 250 folhas ou a gaveta opcional para imprimir um trabalho frente e verso.

Observação: A unidade duplex suporta apenas alguns tamanhos e tipos de mídia de impressão. Apenas os papéis de tamanho A4, Carta, Ofício e Ofício 2 podem ser usados na impressão frente e verso. A impressora não suporta a impressão frente e verso em nenhum outro tipo de mídia de impressão.

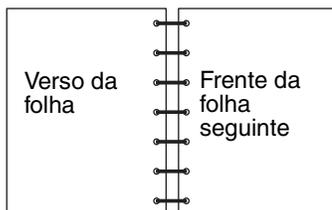
A orientação da página é importante ao imprimir em papel timbrado. Use a tabela a seguir para obter ajuda no carregamento de papel timbrado nas origens de mídia para impressão frente e verso.

Origem da mídia ou processo	Lado de impressão	Topo da página
Impressão frente e verso (nos dois lados do papel) a partir das bandejas	Face impressa do papel timbrado voltada para cima	A borda superior da folha com o logotipo deve ser colocada na parte frontal da bandeja.
Impressão frente e verso (nos dois lados do papel) a partir do alimentador manual	Face impressa do papel timbrado voltada para baixo	A borda superior da folha com o logotipo deve entrar primeiro na impressora.

Você pode selecionar como deseja que seu trabalho seja impresso em frente e verso: pela borda longa ou pela borda curta.

- Borda longa significa que as páginas são encadernadas pela borda longa da página (borda esquerda para o modo Retrato e borda superior para o modo Paisagem).

Retrato



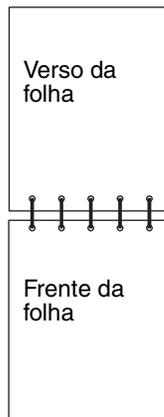
Paisagem



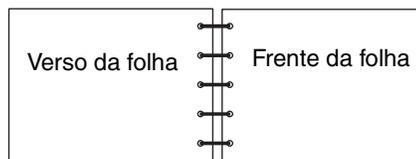
Impressão nos dois lados do papel (impressão frente e verso)

- Borda curta significa que as páginas são encadernadas pela borda curta da página.

Retrato



Paisagem



Para imprimir um trabalho frente e verso:

- 1 No aplicativo do computador, selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configuração**, dependendo do aplicativo) para exibir as configurações de driver da impressora.
- 3 Na guia Layout de página, selecione **Impressão frente e verso**.
- 4 Selecione **Borda longa** ou **Borda curta**.
- 5 Selecione **Impressão frente e verso**.
- 6 Clique na guia **Papel**.
- 7 Selecione as **Opções de entrada** adequadas para o trabalho de impressão.
- 8 Clique em **OK**.

Impressão de várias imagens de páginas em uma página (Nº de pág/folha)

A configuração Impressão múlt. pág. (Nº de pág/folha) é utilizada para imprimir várias imagens de páginas em uma única página. Por exemplo, 2 pág/folha significa que duas imagens de páginas são impressas em uma página, 4 pág/folha significa que quatro imagens de páginas são impressas em uma página e assim por diante.

A impressora usa as configurações Ordem multipáginas, Exibição múlt. pág. e Borda multipáginas para determinar a ordem e a orientação das imagens de página e se uma borda é impressa ao redor de cada imagem de página.

- 1 No aplicativo do computador, selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configuração**, dependendo do aplicativo) para exibir as configurações de driver da impressora.
- 3 Na guia Layout de página, selecione o número de imagens por folha (na seção Impressão múlt. pág.) e a orientação desejada para o papel.

O posicionamento depende do número de imagens e de as imagens possuírem orientação retrato ou paisagem.

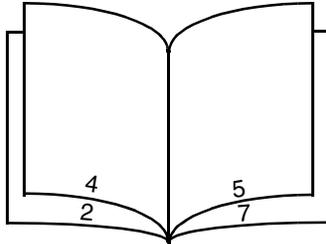
Por exemplo, se você selecionar a impressão de múltiplas páginas como 4 pág/folha e a orientação retrato, os resultados serão diferentes, dependendo do valor selecionado para Ordem multipáginas:

Horizontal		Vertical	
1	2	1	3
3	4	2	4

- 4 Para imprimir uma borda visível ao redor de cada imagem de página, selecione **Imprimir bordas pág.**.
- 5 Clique em **OK**.
- 6 Clique em **OK** na janela Imprimir para enviar o trabalho para impressão.

Impressão de uma brochura

A configuração Brochura permite imprimir várias páginas no formato de brochura sem ter de reformatar o documento para que as páginas sejam impressas na ordem adequada. As páginas são impressas de forma que o documento final agrupado possa ser dobrado no centro de cada página para formar um brochura.



Se o documento tiver muitas páginas, a brochura poderá ter páginas demais para ser facilmente dobrada. Se você for imprimir uma brochura muito grande, convém usar a opção Folhas por lote para especificar quantas páginas físicas serão colocadas em um lote. A impressora imprimirá o número necessário de lotes, que você poderá, então, encadernar em uma brochura. A impressão em lotes ajuda a alinhar a borda externa das páginas.

Você deve especificar se deseja imprimir usando alguma opção de impressão frente e verso antes de selecionar a impressão usando a função de brochura. Se você optar por imprimir usando brochura, os controles das opções de impressão frente e verso serão desativados e permanecerão na última configuração usada.

- 1 No aplicativo do computador, selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configuração**, dependendo do aplicativo) para exibir as configurações de driver da impressora.
- 3 Na guia Layout de página, clique em **Mais opções de layout de página**.
- 4 Clique em **Brochura**.
Se o trabalho de impressão for grande, convém usar a opção **Folhas por lote**.
- 5 Selecione a borda de encadernação adequada para o trabalho de impressão.
- 6 Para imprimir uma marca de dobra visível nas páginas, selecione **Imprimir marca de dobra**.
- 7 Clique em **OK** duas vezes.
- 8 Clique em **OK** na janela Imprimir para enviar o trabalho para impressão.

Observação: A opção de impressão de brochura não está disponível em computadores Macintosh.

Impressão em papel timbrado

A orientação da página é importante ao imprimir em papel timbrado. Use a tabela a seguir para obter ajuda no carregamento de papel timbrado nas origens de mídia de impressão.

Origem da mídia ou processo	Lado de impressão	Topo da página
Bandeja para 250 folhas Gaveta para 250 folhas (opcional) Gaveta para 550 folhas (opcional)	Face impressa do papel timbrado voltada para baixo	A borda superior da folha com o logotipo deve ser colocada na parte frontal da bandeja/gaveta.
Impressão frente e verso (nos dois lados do papel) a partir das bandejas	Face impressa do papel timbrado voltada para cima	A borda superior da folha com o logotipo deve ser colocada na parte frontal da bandeja/gaveta.
Alimentador manual	Face impressa do papel timbrado voltada para cima	A borda superior da folha com o logotipo deve entrar primeiro na impressora.
Impressão frente e verso (nos dois lados do papel) a partir do alimentador manual	Face impressa do papel timbrado voltada para baixo	A borda superior da folha com o logotipo deve entrar primeiro na impressora.

Observação: Se você estiver usando o alimentador manual, primeiro envie o trabalho para impressão e, em seguida, carregue o papel timbrado quando a impressora exibir a seqüência de luzes Carregar alimentador manual (consulte **Alimentação manual de um trabalho de impressão na página 62**).

- 1 No aplicativo do computador, selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades** (ou em **Opções, Impressora** ou **Configuração**, dependendo do aplicativo) para exibir as configurações de driver da impressora.
- 3 Clique na guia **Papel**.
- 4 Selecione **Timbrado** na lista suspensa Tipo de papel.
- 5 Selecione o tipo de papel e a bandeja adequados.
- 6 Clique em **OK**.
- 7 Clique em **OK** na janela Imprimir para enviar o trabalho para impressão.

Impressão usando um overlay ou uma marca d'água

Overlays e marcas d'água são modelos que podem ser definidos e, depois, impressos como plano de fundo em um formulário antes de os dados do trabalho atual serem impressos. São exemplos típicos de overlays logotipos ou papéis timbrados de empresas, bordas decorativas e formulários "pré-impressos" simulados. Os overlays podem incluir texto, gráficos ou imagens. Marcas d'água são textos simples. Você pode criar overlays e marcas d'água e carregá-los diretamente na impressora ou pode criar um arquivo de overlay ou de marca d'água no sistema e, depois, carregá-lo na impressora.

Observação: Para criar e carregar overlays, é necessário que a memória flash esteja instalada.

Para obter informações sobre como criar, salvar ou carregar um overlay ou uma marca d'água, consulte a Ajuda do driver da impressora.

Cancelamento de um trabalho de impressão

Uso de um overlay

- 1 No aplicativo do computador, selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configuração**, dependendo do aplicativo) para exibir as configurações de driver da impressora.
- 3 Clique na guia **Outras opções**.
- 4 Clique em **Overlay**.
- 5 Selecione quais páginas receberão o overlay.
- 6 Selecione o overlay a ser usado.
- 7 Selecione se o overlay deve ser colocado acima ou abaixo da imagem da página na área de posicionamento do Overlay.
- 8 Clique em **OK**.

Uso de uma marca d'água

- 1 No aplicativo do computador, selecione **Arquivo** → **Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades** (ou em **Opções**, **Impressora** ou **Configuração**, dependendo do aplicativo) para exibir as configurações de driver da impressora.
- 3 Clique na guia **Outras opções**.
- 4 Clique em **Marca d'água**.
- 5 Selecione quais páginas receberão a marca d'água.
- 6 Selecione a marca d'água a ser usada.
- 7 Selecione se a marca d'água deve ser colocada acima ou abaixo da imagem da página na área de posicionamento da Marca d'água.
- 8 Clique em **OK**.

Cancelamento de um trabalho de impressão

Um trabalho de impressão pode ser cancelado a partir do painel de controle ou do computador. A seqüência de luzes Cancelar trab. é exibida no painel de controle enquanto o trabalho está sendo cancelado.

A partir do painel de controle da impressora

Pressione e libere o botão **Cancelar**  para cancelar o trabalho que está sendo impresso.

A partir de um computador com o Windows

- 1 Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
- 2 Clique duas vezes na impressora que você está usando para imprimir o trabalho.
É exibida uma lista de trabalhos de impressão.
- 3 Clique com o botão direito do mouse no documento que você deseja parar de imprimir e clique em **Cancelar**.

Cancelamento de um trabalho a partir de um computador Macintosh

Cancelamento de um trabalho de impressão a partir de um computador executando o Mac OS 9

Quando você envia um trabalho para impressão, o ícone da impressora selecionada é exibido na área de trabalho.

- 1 Clique duas vezes no ícone da impressora na área de trabalho.
Uma lista de trabalhos de impressão é exibida na janela da impressora.
- 2 Selecione o trabalho de impressão que deseja cancelar.
- 3 Clique no botão da lixeira.

Cancelamento de um trabalho a partir de um computador executando o Mac OS X

Quando você envia um trabalho para impressão, o ícone da impressora selecionada é exibido no dock.

- 1 Abra **Aplicativos** → **Utilitários** e clique duas vezes em **Centro de impressão** ou em **Configuração da impressora**.
- 2 Clique duas vezes na impressora na qual está imprimindo.
- 3 Na janela da impressora, selecione o trabalho de impressão que deseja cancelar.
- 4 Pressione **Delete**.

6

Instalação de opções

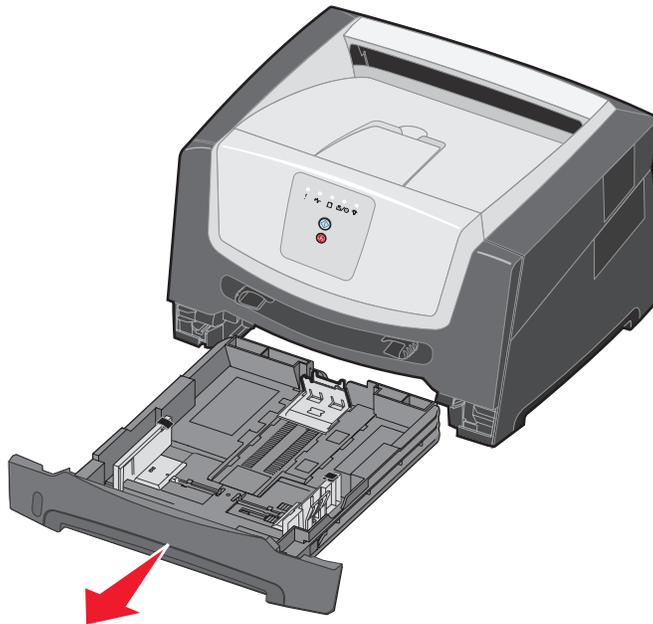
Acesso à placa do sistema

Para instalar memória, é preciso acessar a placa do sistema da impressora.



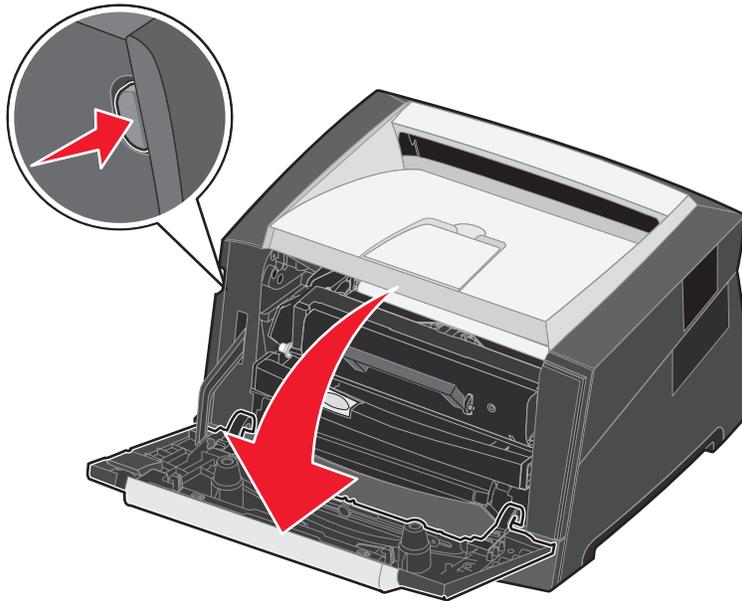
CUIDADO: Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação da tomada antes de continuar.

- 1 Remova a bandeja para 250 folhas.

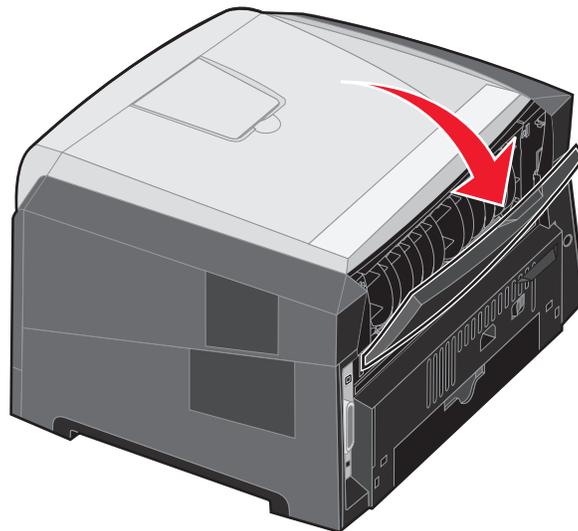


Acesso à placa do sistema

- 2 Pressione o botão à esquerda da impressora para liberar e abaixar a porta frontal.

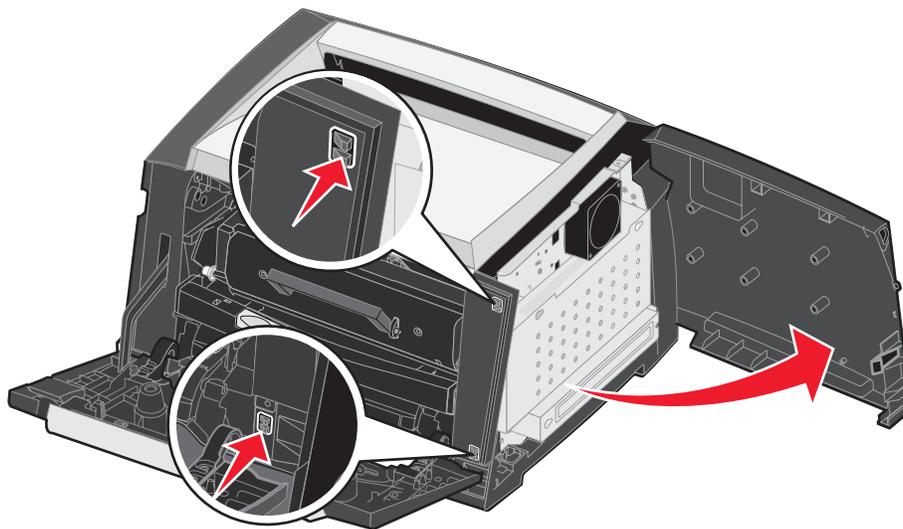


- 3 Abra a porta de saída traseira.

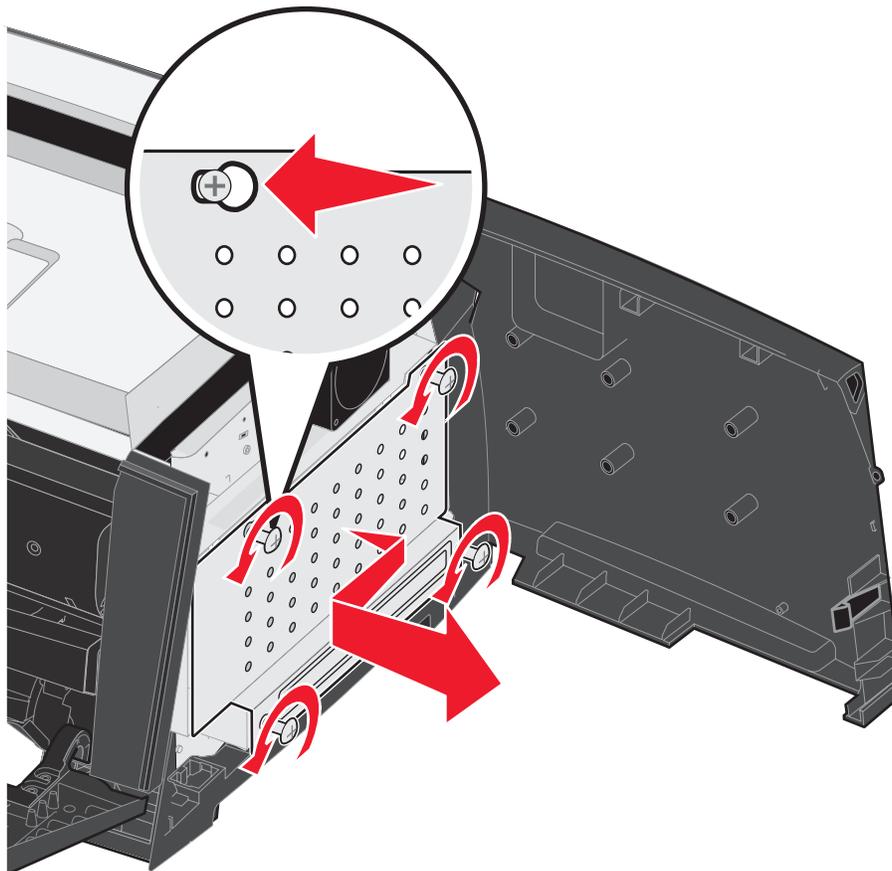


Acesso à placa do sistema

- 4 Pressione as duas travas da parte frontal direita da máquina e empurre a portal lateral para trás.



- 5 Solte os quatro parafusos da tampa, mas não os remova completamente.
- 6 Deslize a tampa para a esquerda até que os parafusos se encaixem nos furos da tampa.
- 7 Remova a tampa e deixe-a de lado.



Adição de uma placa de memória

A placa do sistema tem um conector para uma placa de memória opcional. A impressora suporta até 64 MB de memória adicional (para um total de 96 MB).



CUIDADO: Se você estiver instalando uma placa de memória depois de configurar a impressora, desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação da tomada antes de continuar.

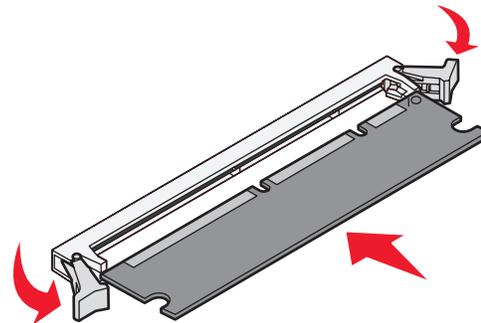
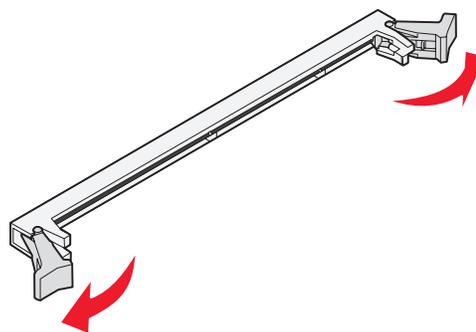
As opções de memória desenvolvidas para outras impressoras Lexmark podem não funcionar com a sua impressora.

- 1 Acesse a placa do sistema (consulte **Acesso à placa do sistema na página 71**).
- 2 Empurre ambas as lingüetas nas extremidades do conector da memória para abri-las.
- 3 Desembale a placa de memória.

Aviso: A memória é facilmente danificada por eletricidade estática. Toque em algum objeto metálico, como a estrutura da impressora, antes de tocar em uma placa de memória.

Evite tocar nos pontos de conexão ao longo da borda da placa.

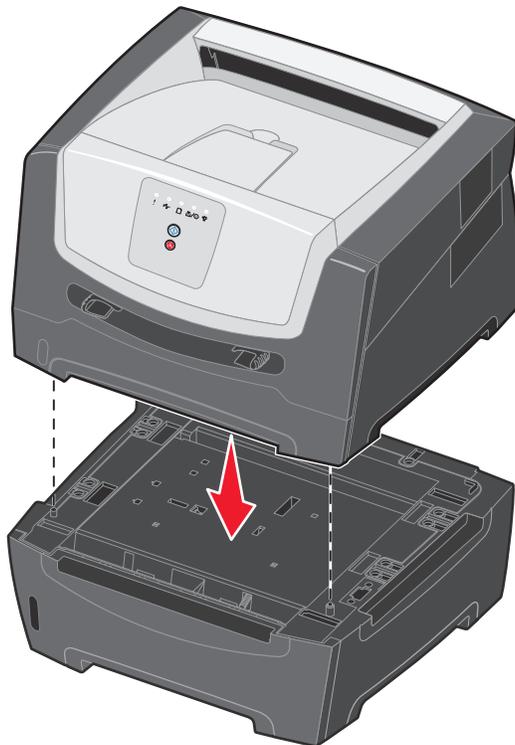
- 4 Alinhe os entalhes da parte inferior da placa com os entalhes do conector.
- 5 Empurre a placa de memória firmemente para dentro do conector até que as lingüetas das duas extremidades do conector sejam *encaixadas*.
Pode ser necessário aplicar um pouco de força para encaixar a placa totalmente.
- 6 Certifique-se de que cada lingüeta seja encaixada no entalhe em cada extremidade da placa.
- 7 Feche a porta lateral.
- 8 Feche a saída traseira.
- 9 Feche a porta frontal.
- 10 Consulte **Para reconhecer as opções instaladas na página 75**.



Instalação de uma gaveta opcional para 250 ou 550 folhas



CUIDADO: Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação da tomada antes de continuar.



Para reconhecer as opções instaladas

O driver da impressora deverá reconhecer automaticamente a opção recém-instalada quando a impressora for ligada. Se isso não acontecer, você pode adicionar a opção apropriada manualmente.

Observação: Se você ainda não tiver instalado o driver da impressora, siga as instruções em **Tarefas de software na página 76**. Depois de instalar o driver da impressora, retorne a este ponto para concluir estas instruções.

- 1 Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
- 2 Selecione o ícone da impressora.
- 3 Clique em **Arquivo** → **Propriedades**.
- 4 Clique na guia **Instalar opções**.
- 5 Adicione as opções adequadas à sua configuração:

Placa de memória — Aumentar a memória da impressora para a quantidade adequada.

Gaveta para 250 ou 550 folhas — Aumentar a capacidade de carregamento de mídia de impressão em 250 a 550 folhas.

- 6 Clique em **OK**.

7

Tarefas de software

Impressão das páginas de configurações de menu e de configuração de rede

Para imprimir a página de configurações de menu e a página de configuração de rede, pressione o botão **Continuar**  quando estiver no estado Pronto.

Na página de configurações de menu:

- Verifique se as opções que você instalou estão corretamente listadas em “Recursos instalados”.
Se uma opção não estiver listada em Recursos instalados, desligue a impressora, desconecte o cabo de alimentação da tomada e reinstale a opção.
- Verifique se a quantidade de memória instalada está listada corretamente em “Info. da impressora”.
- Verifique se as bandejas de papel estão configuradas para os tamanhos e tipos de papel carregados.

Impressão de uma página de teste a partir do computador

- 1 Clique em **Iniciar** → **Configurações** → **Impressoras**.
- 2 Selecione sua impressora.
- 3 Clique em **Arquivo** → **Propriedades**.
- 4 Clique em **Imprimir página de teste**.

Uso do Utilitário de configuração de impressora local

O Utilitário de configuração de impressora local permite alterar as configurações da impressora que não estão disponíveis no driver da impressora (por exemplo, a ativação do **Controle de alarme**, se você desejar que a impressora emita um alarme quando precisar de atenção). Para acessar o Utilitário de configuração de impressora local a partir do aplicativo do computador, selecione **Iniciar → Todos os programas → Lexmark → Utilitário de configuração de impressora local**.

Se você tiver selecionado o caminho de instalação personalizada no CD de drivers, volte para o CD e clique em **Visualizar documentação** para obter instruções sobre como instalar e usar o Utilitário de configuração de impressora local.

Você pode alterar as configurações a seguir usando o Utilitário de configuração de impressora local.

Configurações de acabamento	Configurações de papel	Configurações de porta paralela	Config. emulação PCL
<ul style="list-style-type: none"> • Cópias • Páginas em branco • Agrupamento • Folhas separadoras • Origem do separador • Impressão múlt. pág. • Ordem multipáginas • Exibição múlt. pág. • Borda multipáginas 	<ul style="list-style-type: none"> • Origem do papel • Tamanho papel • Tipo de papel • Tipos personalizados • Trocar tamanho • Textura do papel • Peso do papel • Carreg. de papel 	<ul style="list-style-type: none"> • PCL SmartSwitch • PS SmartSwitch • Buffer paralelo • Status avançado • Inicializar privilégios 	<ul style="list-style-type: none"> • Orientação • Linhas por página • Largura A4 • Renum. de bandeja • RC auto após AL • AL auto após RC
Configurações PostScript	Configurações de qualidade	Configurações de instalação	Configurações USB
<ul style="list-style-type: none"> • Imprimir erro PS • Prioridade de fontes 	<ul style="list-style-type: none"> • Resol. impressão • Tonalidade do toner • Aprimorador de fontes pequenas 	<ul style="list-style-type: none"> • Modo econômico • Modo silenc. • Controle de alarme • Linguagem impressora • Economiz. de energia • Economia de recursos • Destino do download • Tempo espera impr. • Tempo limite • Continuar automático • Recup. de atolamento • Proteção de página • Área de impressão • Idioma de exibição • Alarme do toner 	<ul style="list-style-type: none"> • PCL SmartSwitch • PS SmartSwitch • Buffer USB

8

Informações sobre suprimentos

De quais suprimentos preciso e como posso obtê-los?

Existem apenas dois itens de suprimento que precisam ser trocados regularmente: o cartucho de toner e o kit fotocondutor, que, juntos, formam o conjunto do cartucho de tinta. O kit fotocondutor costuma durar até 30.000 páginas (com aproximadamente 5% de cobertura), enquanto o cartucho de toner precisa ser trocado com maior frequência. A frequência de troca do cartucho de toner depende do cartucho adquirido e da média de cobertura de toner dos trabalhos de impressão.

Nos Estados Unidos ou no Canadá, você pode pedir suprimentos Lexmark de qualquer revendedor autorizado de suprimentos Lexmark. Para localizar o revendedor mais próximo de você, ligue para 1-800-539-6275. Em outros países ou outras regiões, visite a loja on-line da Lexmark, em www.lexmark.com, ou entre em contato com o local onde você adquiriu a impressora.

Os suprimentos específicos recomendados para a impressora são os seguintes:

Número de peça	Descrição	Rendimento médio do cartucho*
Internacional		
E250X22G	Kit fotocondutor	30.000 páginas padrão†
Para os EUA e o Canadá¹		
E250A21A	Cartucho de toner	3.500 páginas padrão ¹
E250A11A	Cartucho de toner do Programa de devolução	3.500 páginas padrão ¹
Para a Europa, o Oriente Médio e a África²		
E250A21E	Cartucho de toner	3.500 páginas padrão ²
E250A11E	Cartucho de toner do Programa de devolução	3.500 páginas padrão ²
Para a Região do Pacífico asiático³		
E250A21P	Cartucho de toner	3.500 páginas padrão ³
E250A11P	Cartucho de toner do Programa de devolução	3.500 páginas padrão ³
Para a América Latina⁴		
E250A21L	Cartucho de toner	3.500 páginas padrão ⁴
E250A11L	Cartucho de toner do Programa de devolução	3.500 páginas padrão ⁴
¹ Projetado para uso somente nos EUA e no Canadá. ² Projetado para uso somente na Europa, no Oriente Médio e na África. ³ Projetado para uso somente na região do Pacífico asiático. ⁴ Projetado para uso somente na América Latina. *Valor de rendimento declarado compatível com a ISO/IEC 19752 †Baseado em aproximadamente 5% de cobertura, o rendimento real pode variar.		

Armazenamento de suprimentos

Escolha uma área de armazenamento limpa e arejada para os suprimentos de sua impressora. Armazene os suprimentos com o *lado indicado voltado para cima* e em sua embalagem original até utilizá-los.

Não exponha os suprimentos a:

- Luz solar direta
- Temperaturas superiores a 35°C (95°F)
- Alta umidade (superior a 80%)
- Maresia
- Gases corrosivos
- Excesso de poeira

Economia de suprimentos

A economia de suprimentos reduz os custos de impressão.

- Para economizar toner ao imprimir rascunhos, altere a configuração Tonalidade do toner no driver da impressora. As configurações variam de 1 (muito claro) a 10 (muito escuro), sendo que o padrão é 8. A configuração da Tonalidade do toner como 1 economiza o máximo de toner.
- Reduza o consumo de papel imprimindo nos dois lados da folha.

Como saber quando você precisa de suprimentos

As seções a seguir descrevem formas de se determinar quando novos suprimentos são necessários.

Verificação dos níveis de toner e do kit fotocondutor

Você pode determinar a quantidade restante aproximada de toner do cartucho e o nível do fotocondutor imprimindo uma página de configurações de menu. Isso ajuda a decidir quando é necessário pedir suprimentos de substituição. Para obter ajuda com a impressão de uma página de configurações de menu, consulte **Impressão das páginas de configurações de menu e de configuração de rede na página 76**.

A seqüência de luzes **Pouco toner** (consulte a **página 16**) é exibida quando o cartucho de toner está quase vazio. Você pode continuar a imprimir por um curto período de tempo enquanto essa seqüência é exibida, mas a qualidade de impressão começará a diminuir à medida que o nível do toner cair.

Observação: A seqüência de luzes **Pouco toner** não será exibida se o cartucho de toner inicial para 1.500 páginas estiver instalado.

Quando a seqüência de luzes de pouco toner for exibida ou quando você perceber que a impressão está fraca, remova o cartucho de toner. Agite-o firmemente de um lado para o outro e para frente e para trás várias vezes a fim de redistribuir o toner e reinsira-o. Repita esse procedimento várias vezes. Se a impressão continuar fraca, troque o cartucho de toner.

Para garantir a qualidade de impressão e evitar danos à impressora, a impressora pára de funcionar quando o fotocondutor atinge um máximo de 110% de sua vida útil. (Consulte **Trocar fotocondutor (parada física da impressora) na página 9** para ver a seqüência de luzes associada a essa parada.) A impressora avisa automaticamente antes de o fotocondutor atingir esse ponto.

Quando a seqüência de luzes “Trocar kit FC” for exibida pela primeira vez, faça o pedido de um novo kit fotocondutor imediatamente. Embora a impressora continue funcionando corretamente depois de o kit fotocondutor chegar ao final oficial de sua vida útil (cerca de 30.000 páginas), a qualidade da impressão começa a diminuir significativamente, até o fotocondutor parar de funcionar, quando atingir no máximo 110% de sua vida útil. Uma vez trocado o kit fotocondutor e redefinido o contador, a operação normal da impressora será retomada. Para obter mais informações, consulte a folha de instruções fornecida com o kit fotocondutor.

Como saber quando você precisa de suprimentos

Pedido de um kit de manutenção

A manutenção programada é necessária após a impressão de 120.000 páginas. Para saber quando fazer o pedido de um kit de manutenção, imprima as páginas de configurações de menu da impressora. Consulte **Impressão das páginas de configurações de menu e de configuração de rede na página 76**. Se Manutenção aparecer listado sob o cabeçalho **Avisos**, é hora de pedir um novo kit de manutenção. O kit de manutenção contém todos os itens necessários para trocar os rolos de transporte, o fusor e o rolo de transferência.

Observação: O kit de manutenção pode não estar disponível em todas as regiões.

Consulte a tabela a seguir para obter o número de peça do kit de manutenção para a sua impressora específica.

Voltagem da máquina	Números de peça
110 V	40X2847
220 V	40X2848
100 V	40X2849

Para reconhecer as seqüências de luzes do painel de controle

O painel de controle exibe certas seqüências de luzes para permitir que você saiba quando o nível do toner está baixo ou quando é hora de trocar o kit fotocondutor.

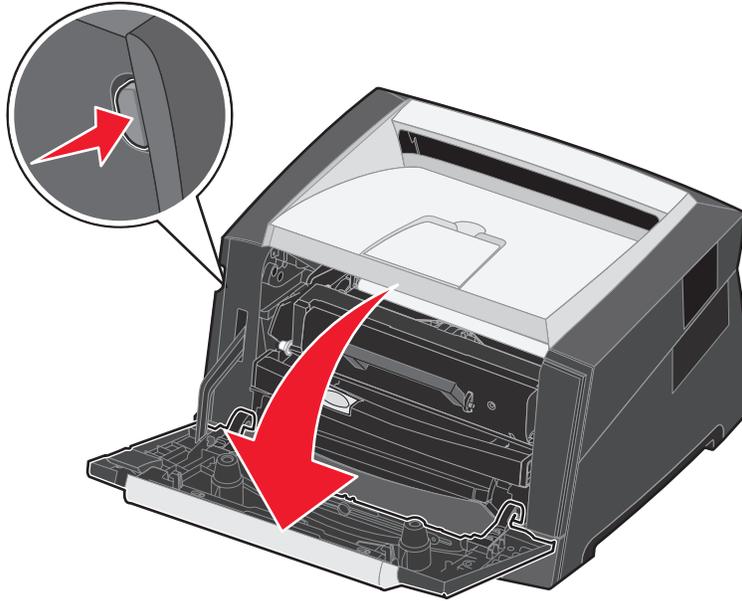
		= Acesa	= Piscando	= Piscando lentamente	Vazio = Apagada		
Condição da impressora	Página	Continuar	Erro	Pouco toner/ Trocar kit FC	Carregar papel	Atolamento de papel	Pronto
Pouco toner	16						
Aviso de vida útil do kit fotocondutor	17						
Trocar fotocondutor (parada física da impressora)*	18						

* Se as luzes do painel de controle exibirem essa seqüência, a impressora não imprimirá mais nenhum trabalho até que o kit fotocondutor seja trocado.

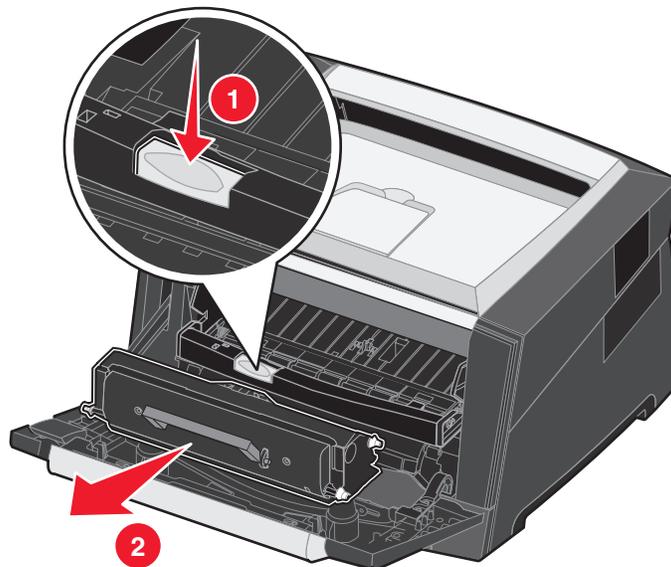
Observação: O painel de controle também pode exibir outras seqüências de luzes em conjunto com as luzes “Pouco toner” e “Trocar kit FC”.

Troca do cartucho de toner

- 1 Desligue a impressora.
- 2 Pressione o botão à esquerda da impressora para liberar e abaixar a porta frontal.



- 3 Remova o cartucho de toner.
 - a Pressione o botão de liberação na base do conjunto do cartucho de tinta.
 - b Segure a alça, puxando-a para cima e para fora para remover o cartucho de toner.

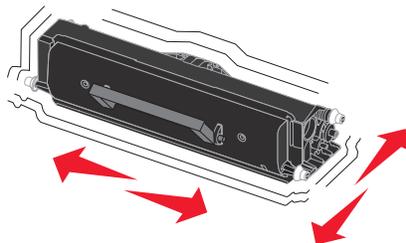


Troca do cartucho de toner

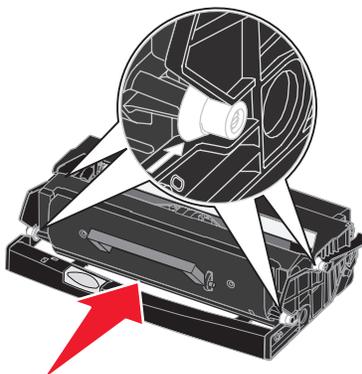
- 4 Desembale o novo cartucho de toner.

Observação: Você pode usar o material de embalagem do novo cartucho de toner para devolver o cartucho antigo à Lexmark para reciclagem. Consulte **Troca do kit fotocondutor na página 83** para obter mais informações.

- 5 Agite o cartucho de toner com firmeza em todas as direções para distribuir o toner.



- 6 Instale o novo cartucho de toner alinhando os rolos brancos do cartucho de toner com as setas brancas dos trilhos do fotocondutor e empurrando o cartucho o máximo possível. Quando o cartucho de toner estiver instalado no lugar correto, você ouvirá um *clique*.



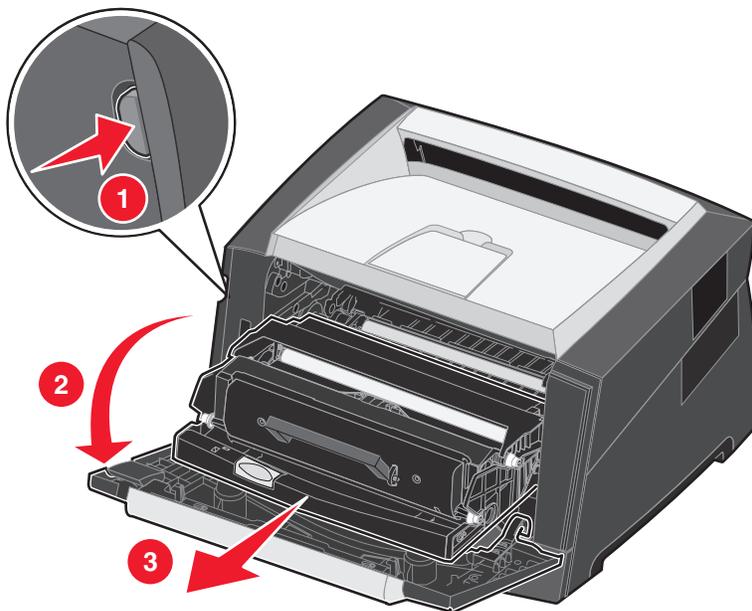
- 7 Feche a porta frontal.
- 8 Ligue a impressora novamente.

Troca do kit fotocondutor

Aviso: Ao trocar um kit fotocondutor, não deixe o novo kit fotocondutor exposto à luz direta por muito tempo. A exposição prolongada à luz pode causar problemas na qualidade de impressão.

- 1 Desligue a impressora.
- 2 Remova o conjunto do cartucho de tinta.
 - a Pressione o botão à esquerda da impressora para liberar a porta frontal.
 - b Abaixe a porta frontal.
 - c Segure a alça do cartucho de toner e puxe-o para cima e para fora.

Observação: Não pressione o botão do conjunto do cartucho de tinta.

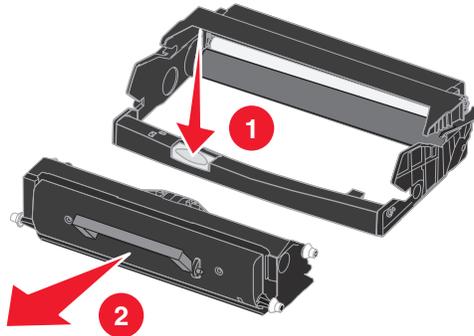


Coloque o conjunto do cartucho de tinta sobre uma superfície plana e limpa.

Troca do kit fotocondutor

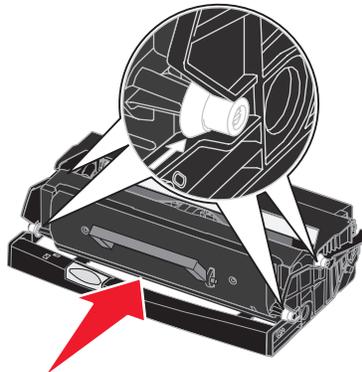
3 Remova o cartucho de toner:

- a** Pressione o botão na base do conjunto do cartucho de tinta.
- b** Segure a alça do cartucho de toner e puxe-o para cima e para fora.



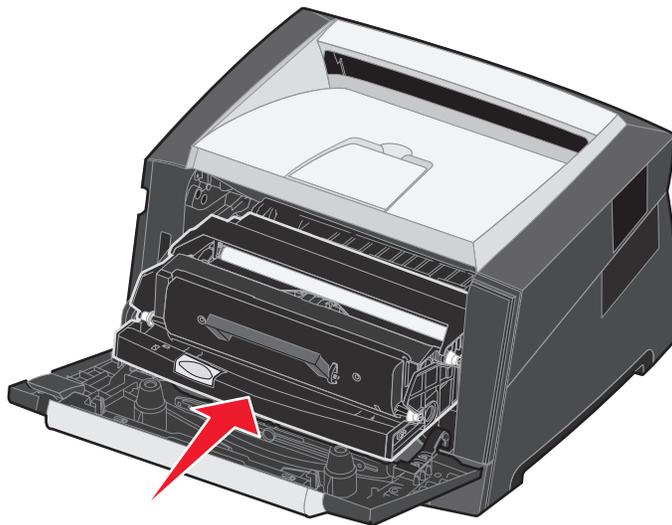
4 Desembale o novo kit fotocondutor.

5 Instale o cartucho de toner no novo conjunto do cartucho de tinta alinhando os rolos brancos do cartucho de toner com as setas brancas dos trilhos do fotocondutor e empurrando o cartucho de toner o máximo possível. Quando o cartucho estiver instalado no lugar correto, você ouvirá um *clique*.



Reciclagem de produtos da Lexmark

- 6 Instale o conjunto do cartucho de tinta na impressora alinhando as setas verdes das guias do conjunto do cartucho de tinta com as setas verdes dos trilhos da impressora e empurrando o conjunto do cartucho de tinta o máximo possível.



- 7 Feche a porta frontal.
- 8 Ligue a impressora novamente.
- 9 Redefina o contador do fotocondutor (consulte a folha de instruções fornecida com o novo kit fotocondutor).

Observação: Imprima a página de configurações de menu. Consulte **Impressão das páginas de configurações de menu e de configuração de rede na página 76**. Se Fotocondutor estiver listado em **Avisos**, o contador do fotocondutor não foi redefinido corretamente.

Reciclagem de produtos da Lexmark

Para devolver produtos para a Lexmark para reciclagem:

- 1 Visite nosso site, em:
www.lexmark.com/recycle
- 2 Siga as instruções na tela do computador.

9

Solução de problemas

Problemas gerais

Problema/pergunta	Solução/resposta
O que significam as luzes piscando?	Consulte Para entender as luzes do painel de controle na página 8 para obter informações sobre o que significa cada padrão de luzes.
Por que alguns caracteres não são impressos quando imprimo em envelopes?	Se você perceber lacunas (caracteres faltando) ao imprimir envelopes, verifique nas configurações do driver da impressora se tiver selecionado Envelope no menu Tipo de papel. Se Envelope já estiver selecionado, tente alterar a configuração de textura para uma configuração mais áspera. Às vezes, o toner não adere bem em envelopes com uma textura lisa. No driver da impressora, selecione Person. 6 Env áspero no menu Tipo de papel.
Como posso limpar um atolamento de papel?	Consulte Limpeza de atolamentos na página 58 para obter informações sobre a limpeza de atolamentos de papel.
Como restaurar os padrões de fábrica?	Às vezes, a restauração da impressora para as configurações padrão de fábrica soluciona problemas de formatação. Para redefinir os padrões de fábrica: <ol style="list-style-type: none"> 1 Desligue a impressora. 2 Abra a porta frontal. 3 Mantenha pressionado o botão Continuar enquanto liga a impressora. 4 Continue pressionando o botão Continuar até que as luzes se acendam, uma a uma, e, em seguida, libere o botão Continuar. 5 Feche a porta frontal. 6 Pressione o botão Cancelar. 7 Pressione o botão Continuar até que todas as luzes do painel de controle se acendam, uma a uma. As luzes Carregar papel, Pouco toner/Trocar kit FC, Pronto e Continuar se acendem. 8 Libere o botão Continuar. 9 Desligue a impressora e ligue-a novamente. Os padrões de fábrica foram redefinidos.
O papel fica curvado ao sair da impressora.	<ul style="list-style-type: none"> • Use um papel que esteja fechado, em sua embalagem original. • Vire o papel. • Gire o papel 180 graus. • Se estiver imprimindo um trabalho com várias páginas, tente imprimi-lo em frente e verso. • Ao imprimir em mídia pesada, abra a porta de saída traseira para usar um caminho reto. • Tente usar outro tipo ou outra marca de mídia de impressão, como o papel xerográfico para impressoras a laser. • Se possível, tente imprimir em um ambiente menos úmido. <p>Se o papel continuar se curvando, selecione a configuração Redução de curvas no menu Configuração (Consulte Ativação do modo Redução de curvas na página 88).</p>
A seqüência de luzes de pouco toner está acesa, mas eu ainda não tenho um outro cartucho de toner para troca. Posso continuar a imprimir usando o cartucho com pouco toner?	<p>Sim, você pode continuar imprimindo. Para prolongar um pouco a vida útil do cartucho de toner, remova o cartucho, agite-o firmemente de um lado para outro e para frente e para trás várias vezes a fim de usar o restante do toner e coloque-o de volta na impressora. Repita esse procedimento várias vezes.</p> <p>Se a impressão continuar fraca, troque o cartucho de toner.</p>

Problemas gerais

Problema/pergunta	Solução/resposta
A impressora parece imprimir mais lentamente quando o alimentador manual é usado.	Isso é normal. Às vezes, a impressora imprime em uma velocidade um pouco mais lenta quando a mídia de impressão é alimentada a partir do alimentador manual.
Os envelopes atolam ao imprimir com a porta de saída traseira aberta.	Feche a porta de saída traseira.
O trabalho de impressão demora mais que o esperado para imprimir.	<ul style="list-style-type: none">• O trabalho é muito complexo. Reduza a complexidade do trabalho de impressão eliminando o número e o tamanho das fontes, o número e a complexidade das imagens e o número de páginas do trabalho.• O Modo de operação da impressora está definido como Modo silenc. ou Modo econômico. Defina o Modo de operação como Normal (consulte Seleção do modo de operação da impressora na página 87).
O papel empilha de maneira desorganizada na bandeja de saída.	Estenda o suporte de papel da bandeja de saída.

Utilitário Mensageiro de status Lexmark

Observação: Este aplicativo não está disponível no Windows NT ou Windows 2000.

O Mensageiro de status Lexmark o informa quando há erros que requerem intervenção na impressora. Quando ocorre um erro na impressora, é exibida uma mensagem na tela do computador informando qual é o erro e direcionando-o para as informações de recuperação apropriadas no Guia do usuário.

Se você tiver instalado o Mensageiro de status Lexmark com o software da impressora, o utilitário será iniciado automaticamente quando a instalação do software estiver concluída.

Seleção do modo de operação da impressora

Você pode selecionar o modo de operação da impressora mais adequado às suas necessidades. Para obter mais informações, consulte **Uso do Utilitário de configuração de impressora local na página 77**.

Observação: O Modo silenc. e o Modo econômico podem ficar ativados ao mesmo tempo.

Modo de operação	Desempenho da impressora
Normal	A impressora opera com desempenho máximo.
Modo silenc.	A impressora opera silenciosamente gerando a saída com menos velocidade.
Modo econômico	A impressora minimiza o gasto (de toner, papel e energia) mantendo uma qualidade de impressão aceitável.

Ativação do modo Redução de curvas

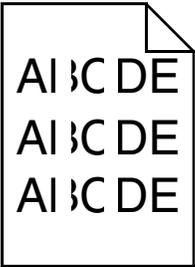
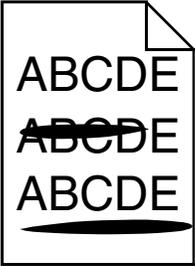
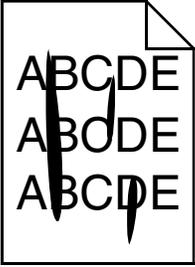
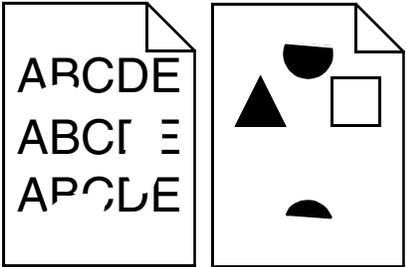
Se a mídia de impressão ficar curvada ao sair da impressora, o modo Redução de curvas pode ser ativado para ajudar a reduzir o problema. No entanto, antes de ativar esse modo, tente as outras soluções possíveis oferecidas na seção de Solução de problemas (consulte **O papel fica curvado ao sair da impressora.**)

Observação: A velocidade de impressão é consideravelmente reduzida no modo Redução de curvas.

- 1 Desligue a impressora.
- 2 Abra a porta frontal.
- 3 Mantenha pressionado o botão **Continuar**.
- 4 Ligue a impressora.
- 5 Libere o botão **Continuar** depois que as luzes do painel de controle tiverem sido acesas em seqüência.
A seqüência de luzes Erro é exibida.
- 6 Feche a porta frontal.
- 7 Mantenha pressionado o botão **Continuar** até que todas as luzes sejam acesas, uma a uma.
A seqüência de luzes Continuar, Pronto/dados, Pouco toner e Carregar/Remover papel será exibida.
- 8 Libere o botão **Continuar**.
A luz Pronto/dados piscará enquanto a página estiver sendo formatada e impressa.
As luzes Continuar e Erro serão exibidas.
- 9 Siga as instruções na página impressa.
- 10 Desligue a impressora para sair dos menus.

Problemas de qualidade de impressão

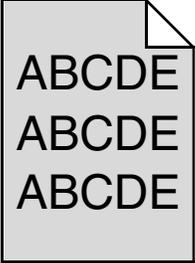
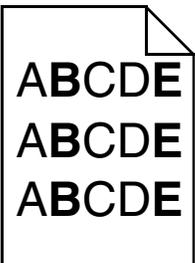
Você pode solucionar muitos problemas de qualidade de impressão trocando um suprimento ou item de manutenção que tenha atingido o fim de sua vida útil. Consulte a tabela a seguir para encontrar soluções para problemas de qualidade de impressão.

Sintoma	Causa	Solução
<p>Linhas brancas</p> 	<ul style="list-style-type: none"> A lente da cabeça de impressão está suja. O cartucho de toner ou o fusor está danificado. 	<p>Tente o seguinte, na ordem fornecida:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Limpe a lente da cabeça de impressão. (Consulte Limpeza da lente da cabeça de impressão na página 93.) 2 Troque o cartucho de toner. 3 Troque o fusor*.
<p>Listras horizontais</p> 	<p>O cartucho de toner ou o fusor pode estar danificado, vazio ou gasto.</p>	<p>Troque o cartucho de toner ou o fusor* conforme a necessidade.</p>
<p>Listras verticais</p> 	<ul style="list-style-type: none"> O toner está manchando antes de se espalhar no papel. O cartucho de toner está danificado. 	<ul style="list-style-type: none"> Se o papel estiver firme, tente a alimentação por outra bandeja ou pelo alimentador manual. Troque o cartucho de toner.
<p>Irregularidades de impressão</p> 	<ul style="list-style-type: none"> O papel absorveu umidade devido a um ambiente altamente úmido. Você está usando um papel que não atende às especificações da impressora. O fusor está gasto ou danificado. 	<ul style="list-style-type: none"> Carregue a bandeja com papel de um pacote novo. Evite o uso de papéis texturizados com acabamento áspero. Certifique-se de que a configuração de tipo de papel no driver da impressora corresponda ao tipo de papel sendo usado. Troque o fusor*.

*Para trocar o fusor, contate um técnico de manutenção.

†Essa configuração pode ser alterada por meio do Utilitário de configuração de impressora local.

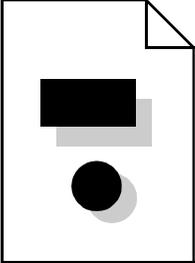
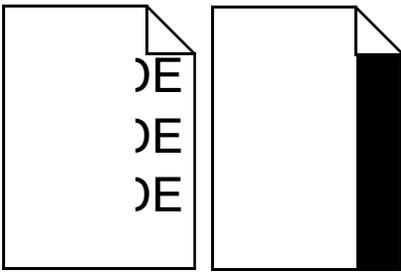
Problemas de qualidade de impressão

Sintoma	Causa	Solução
A impressão está muito clara ou muito escura	<ul style="list-style-type: none"> A configuração Tonalidade do toner está muito clara ou muito escura. Você está usando um papel que não atende às especificações da impressora. O cartucho está com pouco toner. O cartucho de toner está danificado. 	<ul style="list-style-type: none"> Selecione outra configuração de Tonalidade do toner[†] no driver da impressora antes de enviar o trabalho para impressão. Carregue papel de um pacote novo. Evite o uso de papéis texturizados com acabamento áspero. Certifique-se de que o papel carregado não esteja úmido. Troque o cartucho de toner.
A qualidade da impressão em transparências é baixa (A impressão apresenta pontos claros ou escuros indevidos, o toner está manchando ou aparecem faixas claras horizontais ou verticais.)	<ul style="list-style-type: none"> Você está usando transparências que não atendem às especificações da impressora. A configuração Tipo de formulário no driver da impressora está definida com um valor diferente de transparência. 	<ul style="list-style-type: none"> Use apenas transparências recomendadas pelo fabricante. Defina a configuração Tipo de formulário como transparência.
Respingos de toner	<ul style="list-style-type: none"> O cartucho de toner está danificado. O fusor está gasto ou danificado. Há toner no caminho do papel. 	<ul style="list-style-type: none"> Troque o cartucho de toner. Troque o fusor*. Solicite manutenção.
O toner sai facilmente do papel quando as folhas são manuseadas	<ul style="list-style-type: none"> A configuração Textura do papel não está correta para o tipo de mídia de impressão usado. A configuração Peso do papel não está correta para o tipo de mídia de impressão usado. O fusor está gasto ou danificado. 	<ul style="list-style-type: none"> Altere a Textura do papel[†] de Normal para Suave ou Áspero. Altere o Tipo de mídia no driver para um peso apropriado para a mídia de impressão usada. Troque o fusor*.
Plano de fundo cinza 	<ul style="list-style-type: none"> A configuração Tonalidade do toner está muito escura. O cartucho de toner está danificado. 	<ul style="list-style-type: none"> Selecione outra configuração de Tonalidade do toner[†] no driver da impressora antes de enviar o trabalho para impressão. Troque o cartucho de toner.
Densidade de impressão irregular 	O cartucho de toner está danificado.	Troque o cartucho de toner.

* Para trocar o fusor, contate um técnico de manutenção.

[†] Essa configuração pode ser alterada por meio do Utilitário de configuração de impressora local.

Problemas de qualidade de impressão

Sintoma	Causa	Solução
Imagens duplas 	<ul style="list-style-type: none"> A configuração Tipo de formulário no driver da impressora está definida incorretamente. O nível do toner está baixo no cartucho. 	<ul style="list-style-type: none"> Certifique-se de que a configuração Tipo de formulário esteja correta para o papel ou a mídia de impressão especial usada. Troque o cartucho de toner.
Impressão irregular  (A impressão aparece somente em um lado da página.)	O cartucho de toner pode estar instalado incorretamente.	Remova e, em seguida, reinstale o cartucho de toner.
Margens incorretas	A configuração Tamanho do formulário no driver da impressora é diferente do tamanho do papel que está carregado na bandeja. Por exemplo, um papel de tamanho A4 foi inserido na bandeja selecionada, mas a configuração Tamanho do formulário não foi alterada para A4.	Defina o Tamanho do formulário de acordo com o tamanho do papel carregado na bandeja.
Impressão enviesada (A impressão está inclinada.)	<ul style="list-style-type: none"> As guias da bandeja selecionada não estão na posição correta para o tamanho do papel carregado na bandeja. As guias do alimentador manual não estão na posição correta para o tamanho do papel carregado no alimentador. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste as guias da bandeja de forma que haja um pequeno espaço entre a guia traseira e a mídia de impressão. Mova as guias do alimentador manual para que elas toquem levemente as laterais da mídia de impressão.
Páginas em branco	O cartucho de toner está danificado, vazio ou instalado incorretamente.	<ul style="list-style-type: none"> Remova e, em seguida, reinstale o cartucho de toner. Troque o cartucho de toner.
*Para trocar o fusor, contate um técnico de manutenção. †Essa configuração pode ser alterada por meio do Utilitário de configuração de impressora local.		

Problemas de qualidade de impressão

Sintoma	Causa	Solução
Páginas em preto	<ul style="list-style-type: none">• O cartucho de toner está danificado.• A impressora requer manutenção.	<ul style="list-style-type: none">• Troque o cartucho de toner.• Solicite manutenção.
A mídia de impressão fica muito curvada quando é impressa e sai para a bandeja de saída	A configuração Peso do papel não está correta para o tipo de mídia de impressão usado.	<ul style="list-style-type: none">• Altere o Peso do papel[†] para Suave.• Use uma mídia de impressão que esteja fechada, em sua embalagem original.• Vire a mídia de impressão ao contrário.• Gire a mídia de impressão 180 graus.• Se estiver imprimindo um trabalho com várias páginas, tente imprimi-lo em frente e verso.• Ao imprimir em mídia pesada, abra a porta de saída traseira para usar um caminho reto.• Tente usar outro tipo ou outra marca de mídia de impressão, como o papel xerográfico para impressoras a laser.• Se possível, tente imprimir em um ambiente menos úmido.

*Para trocar o fusor, contate um técnico de manutenção.

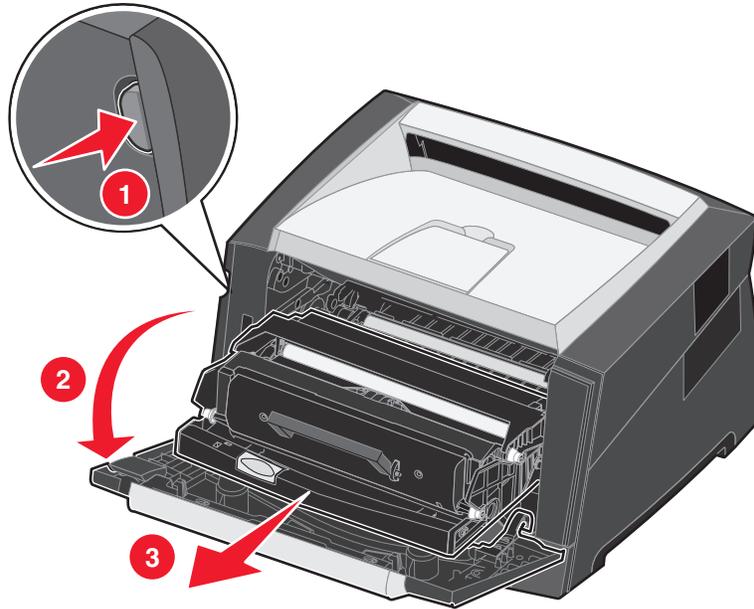
[†]Essa configuração pode ser alterada por meio do Utilitário de configuração de impressora local.

Limpeza da lente da cabeça de impressão

Você pode resolver alguns problemas de qualidade de impressão limpando a lente da cabeça de impressão.

- 1 Desligue a impressora.
- 2 Pressione o botão à esquerda da impressora para liberar e abaixar a porta frontal.
- 3 Remova o conjunto do cartucho de tinta puxando-o pela alça do cartucho de toner.

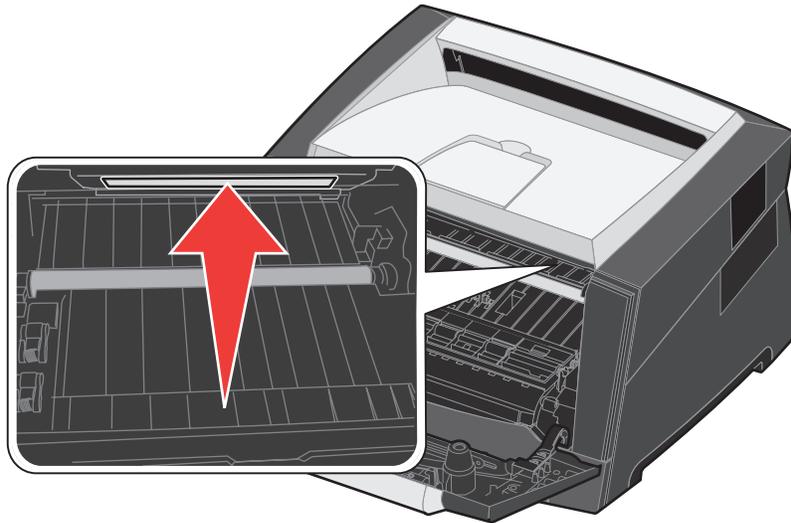
Observação: Não pressione o botão do conjunto do cartucho de tinta.



Coloque o conjunto do cartucho de tinta sobre uma superfície plana e limpa.

Problemas de qualidade de impressão

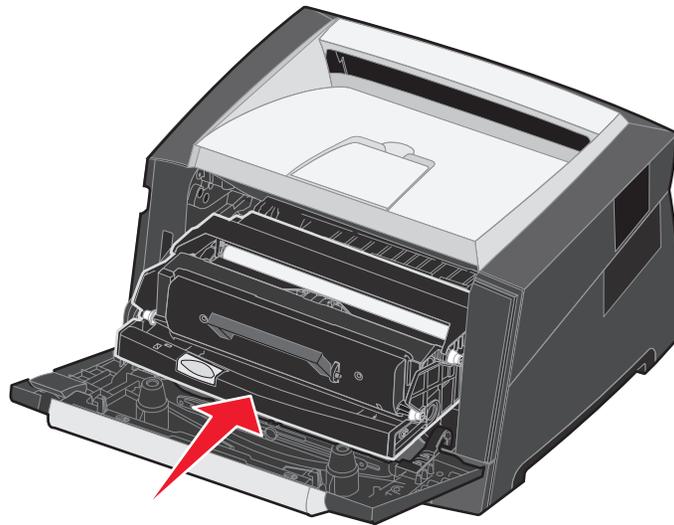
- 4 Localize a lente de vidro da cabeça de impressão, no interior da área rebaixada no topo da impressora.



- 5 Limpe cuidadosamente a lente da cabeça de impressão com um pano limpo, seco e que não solte fiapos.

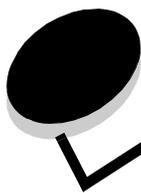
Aviso: Se você não utilizar um pano limpo, seco e que não solte fiapos, poderá danificar a lente da cabeça de impressão.

- 6 Instale o conjunto do cartucho de tinta na impressora alinhando as setas das guias do conjunto do cartucho com as setas dos trilhos da impressora e empurrando o conjunto do cartucho de tinta o máximo possível.



- 7 Feche a porta frontal.

- 8 Ligue a impressora.



Avisos

Convenções

Observação: Uma *observação* identifica algo que pode ajudá-lo.



CUIDADO: Um *cuidado* identifica algo que pode causar danos pessoais.

Aviso: Um *aviso* identifica algo que pode danificar o hardware ou o software de seu produto.

Avisos de emissão eletrônica

Federal Communications Commission (FCC) compliance information statement

The Lexmark E250d and E250dn (4512-220 and 4512-230) have been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The FCC Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult your point of purchase or service representative for additional suggestions.

The manufacturer is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables or by unauthorized changes or modifications to this equipment.

Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate this equipment.

Note: To assure compliance with FCC regulations on electromagnetic interference for a Class B computing device, use a properly shielded and grounded cable such as Lexmark part number 1021231 for parallel attach or 1021294 for USB attach. Use of a substitute cable not properly shielded and grounded may result in a violation of FCC regulations.

Any questions regarding this compliance information statement should be directed to:

Director of Lexmark Technology & Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Standard ICES-003.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences de la norme canadienne relative aux équipements pouvant causer des interférences NMB-003.

Conformidade com as diretivas da Comunidade Européia (CE)

Este produto está em conformidade com os requisitos de proteção das diretivas do Conselho da CE 89/336/EEC e 73/23/EEC sobre a aproximação e harmonização das leis dos Estados Membro em relação à compatibilidade eletromagnética e à segurança dos equipamentos elétricos projetados para uso dentro de determinados limites de voltagem.

Uma declaração de conformidade com os requisitos das diretivas foi assinada pelo Diretor de Manufatura e Suporte Técnico da Lexmark International, S.A., em Boigny, na França.

Este produto está de acordo com os limites de Classe B do EN 55022 e com os requisitos de segurança do EN 60950.

Aviso de superfície quente



此符號表示該表面或元件會發熱。

請當心：為避免被發熱表面或元件燙傷的危險，請先讓該表面或元件冷卻之後再觸摸。

Aviso de regulamentação de energia

Aviso: Os picos de energia podem ser muito prejudiciais para equipamentos conectados a fontes de alimentação AC.

Se você pretende usar a impressora em uma voltagem que excede a(s) faixa(s) mostrada(s) na tabela a seguir, deve conectar um dispositivo regulador de energia apropriado e devidamente certificado (por exemplo, um estabilizador de voltagem ou um no-break) à fonte de alimentação da impressora. A garantia poderá não cobrir danos causados por picos de energia.

Faixa de voltagem nominal	Faixa de voltagem máxima
100V – 127V AC	90V – 135V AC
220V – 240V AC	198V – 254V AC

Aviso VCCI japonês

製品にこのマークが表示されている場合、次の要件を満たしています。



この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Declaração MIC coreana

제품에 이 기호가 있는 경우 다음 문구가 적용됩니다.



B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Níveis de emissão de ruído

As medições a seguir foram realizadas em conformidade com a ISO 7779 e reportadas de acordo com a ISO 9296.

Pressão sonora média de 1 metro, dBA	
Imprimindo	50
Ociosa	inaudível
Modo silencioso	46
Modo suspenso/economizador de energia	inaudível

Consumo de energia do produto

A tabela a seguir documenta as características de consumo de energia do produto.

Modo	Descrição	Consumo de energia
Pronto	O produto está ligado, porém ocioso.	70 W
Imprimindo	O produto está gerando saída impressa a partir de dados eletrônicos.	500 W
Suspenso/economizador de energia	O produto está no modo de economia de energia.	20 W

Os níveis de consumo de energia listados na tabela anterior representam medições por média de tempo. As medições de energia instantâneas poderão ser significativamente mais altas que a média.

Modo inativo

Se este produto tiver um modo inativo, que ainda consome uma pequena quantidade de energia, para interromper completamente o consumo de energia do produto, desconecte o cabo de alimentação da tomada.

Uso total de energia

Às vezes é útil calcular o uso total de energia do produto. Como as reclamações sobre consumo de energia são fornecidas em Watts, para se calcular o uso da energia, o consumo deve ser multiplicado pelo tempo gasto pelo produto em cada modo. O uso total de energia do produto é a soma do uso de energia de cada modo.

ENERGY STAR



Diretiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



O logotipo WEEE representa programas e procedimentos específicos da reciclagem de produtos eletrônicos nos países da União Européia. Encorajamos a reciclagem de nossos produtos. Se você tiver outras dúvidas sobre as opções de reciclagem, visite o site da Lexmark, em www.lexmark.com, para obter o telefone do escritório de vendas local.

Etiqueta de aviso sobre laser

Uma etiqueta de aviso sobre laser pode estar afixada a esta impressora.

LUOKAN 1 LASERLAITE

VAROITUS! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

KLASS 1 LASER APPARAT

WARNING! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Aviso do laser

Esta impressora foi certificada nos EUA por estar em conformidade com os requisitos do DHHS 21 CFR, subcapítulo J, para produtos a laser de Classe I (1) e, nos demais países, foi certificada como um produto a laser de Classe I em conformidade com os requisitos da IEC 60825-1.

Os produtos a laser de Classe I não são considerados prejudiciais. A impressora contém, internamente, um laser de Classe IIIb (3b) que é, nominalmente, um laser de arsenieto de gálio de 5 miliwatts operando na região de comprimento de onda de 770-795 nanômetros. O sistema do laser e a impressora foram projetados para que jamais haja acesso humano à radiação do laser acima do nível da Classe I durante a operação normal ou a manutenção pelo usuário ou sob as condições de manutenção prescritas.

Statement of Limited Warranty for Lexmark E250d and E250dn

Lexmark International, Inc. Lexington, KY

This limited warranty applies to the United States and Canada. For customers outside the U.S., refer to the country-specific warranty information that came with your product.

This limited warranty applies to this product only if it was originally purchased for your use, and not for resale, from Lexmark or a Lexmark Remarketer, referred to in this statement as "Remarketer".Z

Limited warranty

Lexmark warrants that this product:

- Is manufactured from new parts, or new and serviceable used parts, which perform like new parts
- Is, during normal use, free from defects in material and workmanship

Avisos

If this product does not function as warranted during the warranty period, contact a Remarketer or Lexmark for repair or replacement (at Lexmark's option).

If this product is a feature or option, this statement applies only when that feature or option is used with the product for which it was intended. To obtain warranty service, you may be required to present the feature or option with the product.

If you transfer this product to another user, warranty service under the terms of this statement is available to that user for the remainder of the warranty period. You should transfer proof of original purchase and this statement to that user.

Limited warranty service

The warranty period starts on the date of original purchase as shown on the purchase receipt and ends 12 months later provided that the warranty period for any supplies and for any maintenance items included with the printer shall end earlier if it, or its original contents, are substantially used up, depleted, or consumed.

To obtain warranty service you may be required to present proof of original purchase. You may be required to deliver your product to the Remarketer or Lexmark, or ship it prepaid and suitably packaged to a Lexmark designated location. You are responsible for loss of, or damage to, a product in transit to the Remarketer or the Lexmark designated location.

When warranty service involves the exchange of a product or part, the item replaced becomes the property of the Remarketer or Lexmark. The replacement may be a new or repaired item.

The replacement item assumes the remaining warranty period of the original product.

Replacement is not available to you if the product you present for exchange is defaced, altered, in need of a repair not included in warranty service, damaged beyond repair, or if the product is not free of all legal obligations, restrictions, liens, and encumbrances.

Before you present this product for warranty service, remove all print cartridges, programs, data, and removable storage media (unless directed otherwise by Lexmark).

For further explanation of your warranty alternatives and the nearest Lexmark authorized servicer in your area contact Lexmark on the World Wide Web at <http://support.lexmark.com>.

Remote technical support is provided for this product throughout its warranty period. For products no longer covered by a Lexmark warranty, technical support may not be available or only be available for a fee.

Extent of limited warranty

Lexmark does not warrant uninterrupted or error-free operation of any product or the durability or longevity of prints produced by any product.

Warranty service does not include repair of failures caused by:

- Modification or unauthorized attachments
- Accidents, misuse, abuse or use inconsistent with Lexmark user's guides, manuals, instructions or guidance
- Unsuitable physical or operating environment
- Maintenance by anyone other than Lexmark or a Lexmark authorized servicer
- Operation of a product beyond the limit of its duty cycle
- Use of printing media outside of Lexmark specifications
- Refurbishment, repair, refilling or remanufacture by a third party of products, supplies or parts
- Products, supplies, parts, materials (such as toners and inks), software, or interfaces not furnished by Lexmark

TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NEITHER LEXMARK NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS OR REMARKETERS MAKE ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THIS PRODUCT, AND SPECIFICALLY DISCLAIM THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND SATISFACTORY QUALITY. ANY WARRANTIES THAT MAY NOT BE DISCLAIMED UNDER APPLICABLE LAW ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, WILL APPLY AFTER THIS PERIOD. ALL INFORMATION, SPECIFICATIONS, PRICES, AND SERVICES ARE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME WITHOUT NOTICE.

Limitation of liability

Your sole remedy under this limited warranty is set forth in this document. For any claim concerning performance or nonperformance of Lexmark or a Remarketer for this product under this limited warranty, you may recover actual damages up to the limit set forth in the following paragraph.

Avisos

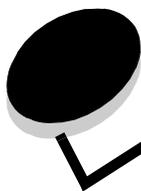
Lexmark's liability for actual damages from any cause whatsoever will be limited to the amount you paid for the product that caused the damages. This limitation of liability will not apply to claims by you for bodily injury or damage to real property or tangible personal property for which Lexmark is legally liable. **IN NO EVENT WILL LEXMARK BE LIABLE FOR ANY LOST PROFITS, LOST SAVINGS, INCIDENTAL DAMAGE, OR OTHER ECONOMIC OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.** This is true even if you advise Lexmark or a Remarketer of the possibility of such damages. Lexmark is not liable for any claim by you based on a third party claim.

This limitation of remedies also applies to claims against any Suppliers and Remarketers of Lexmark. Lexmark's and its Suppliers' and Remarketers' limitations of remedies are not cumulative. Such Suppliers and Remarketers are intended beneficiaries of this limitation.

Additional rights

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the limitations or exclusions contained above may not apply to you.

This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.



Índice remissivo

A

AL auto após RC (Menu configuração) 40
alimentador manual 16, 56
armazenamento
 papel 49
 suprimentos 49, 79
atolamentos 58

B

brochuras 67

C

cancelamento de um trabalho de impressão 69
características, mídia de impressão
 papel 45
carregamento
 alimentador manual 56
 bandeja para 250 folhas 51
 gaveta para 550 folhas 51
 timbrado 68
cartões 49
cartucho de tinta
 Consulte cartucho de toner
cartucho de toner
 nível do toner 79
 pedido 78
 reciclagem 85
 seqüências de luzes 80
 troca 81
códigos de erro secundários 25
 Área de agrupamento insuficiente 30
 Atolamento de papel na bandeja para 250 folhas 27
 Atolamento de papel no alimentador manual 26
 Código de programa inválido 34, 35
 Erro de fonte 31
 Erro de fonte PPDS 31
 Interface com host desativada 31, 32, 33
 Memória cheia 33
 Memória de impressora insuficiente 32
 O papel atola na saída da bandeja para a impressora 26
 O papel atola na saída de um trabalho da bandeja 26
 Página complexa 29
 Papel curto 34

D

declaração da FCC 95
declaração de emissão 95
declaração de emissão eletrônica 95
diretrizes
 impressão em papel timbrado 64, 68
 papel
 inaceitável 47

E

envelopes 48
especificações da mídia de impressão
 características 46
etiquetas 48
extensão das bandejas 54
extensão de bandejas 54

F

Folha de configurações da impressora
 impressão 38
frente e verso 64
frente e verso manual
 impressão 64

G

garantia 98, 100

I

impressão
 brochuras 67
 frente e verso 64
 marcas d'água 68
 overlays 68
 timbrado 68
 várias páginas (Nº de pág/folha) 66
impressão de várias páginas 66
Imprimir páginas de teste de qualidade (Menu utilitários) 42
indicadores de preenchimento máximo de papel 51, 52
informações sobre segurança 2
interfaces
 paralela 40
 USB 39, 41

K

kit fotocondutor
 nível 79
 pedido 78
 reciclagem 85
 seqüências de luzes 80
 troca 83

L

lente da cabeça de impressão, limpeza 93
limpeza da lente da cabeça de impressão 93
limpeza de atolamentos de papel 58
luz Carregar papel
 alimentador manual 16
 bandeja para 250 folhas ou gaveta para 550 folhas 15
luz Erro 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 25, 26, 27, 28, 34, 35
 códigos de erro secundários 25
 Consulte também painel de controle, códigos de erro secundários
luz Esperando 12
luz Kit fotocondutor quase cheio 17
luz Ocupada 11
luz Pouco toner 16, 36, 37
luz Trocar kit FC 18
luzes 8
luzes de erro de manutenção 19

M

manutenção da impressora
 limpeza da lente da cabeça de impressão 93
marcas d'água 68
Menu configuração 40
menu Paralela 40
Menu USB 39, 41
Menu utilitários 41
menus
 Configuração 40
 navegação
 entrada 38
 para avançar 39
 para navegar 39
 para retornar ao menu Início 39
 para sair 39
 para salvar configurações 39
 Paralela 40
 USB 39, 41
 Utilitários 41
menus de configuração
 Configuração
 AL auto após RC 40
 RC auto após AL 40
 impressão da Folha de configurações da impressora 38
 Paralela
 Modo 2 40

Modo NPA 40
Protocolo 40
PS binário Mac 40

USB

Modo NPA 39, 41
PS binário Mac 39, 41

Utilitários

Imprimir páginas de teste de qualidade 42
Rastreamento hex 42
Redefinir contador do fotocondutor 41
Redefinir para os padrões de fábrica 41

mídia

diretrizes
 timbrado, impressão 64, 68
timbrado
 instruções de carregamento com base na origem 64, 68

mídia de impressão

diretrizes
 papel 45

Modo 2 (menu Paralela) 40

Modo NPA

 menu Paralela 40
 Menu USB 39, 41

Modos de operação 87

N

Nº de pág/folha 66

O

Ofício 54
Ofício 2 54
opções
 placa de memória 74
overlays 68

P

página de configurações de menu 76

página de teste 76

painel de controle

 luzes 8

seqüências de luzes

 A impressora não está pronta 13
 Cancelando trab. 15
 Carregar alimentador manual 16
 Carregar mídia 15
 códigos de erro secundários 25
 Desfragmentar flash 11
 Erro 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 25, 26, 27, 28, 34, 35
 Erro da impressora 20
 Erro de manutenção 19
 Esperando 12
 Esvaziando dados 13
 Fechar porta 14, 17, 35
 Formatando flash 11
 luz Kit fotocondutor quase cheio 17

- Ocupada 11
- Off-line 13
- Pouco toner 16, 36, 37
- Prog cód mecan. 18
- Prog.cód.sistema 18
- Pronto/Economizador de energia 11
- Rastreamento hex pronto 12
- Redefinindo impressora 15
- Restaurando padrões de fábrica 15
- Trocar kit FC 18

papel

- armazenamento 49
- atolamentos 58
- carregamento 51, 56
- escolha 45
- tipos insatisfatórios 47
- tipos recomendados 45

placa de memória 74

- placa do sistema
 - acesso 71

portas

- paralela 40
- USB 39, 41

problemas

- qualidade de impressão 89

problemas de qualidade de impressão 89

Protocolo (menu Paralela) 40

PS binário Mac

- menu Paralela 40
- Menu USB 39, 41

R

Rastreamento hex (Menu utilitários) 42

RC auto após AL (Menu configuração) 40

reciclagem de suprimentos 85

Redefinir contador do fotocondutor (Menu utilitários) 41

Redefinir para os padrões de fábrica (Menu utilitários) 41

S

saída traseira 57

solução de problemas 86

- qualidade de impressão 89

suprimentos

- armazenamento 49, 79

- economia 79

- pedido 78

- reciclagem 85

T

tampa contra poeira (opcional) 55

timbrado 47, 68

- impressão 64, 68

- orientação da página 64, 68

transparências 48

U

- Utilitário de configuração de impressora local 77